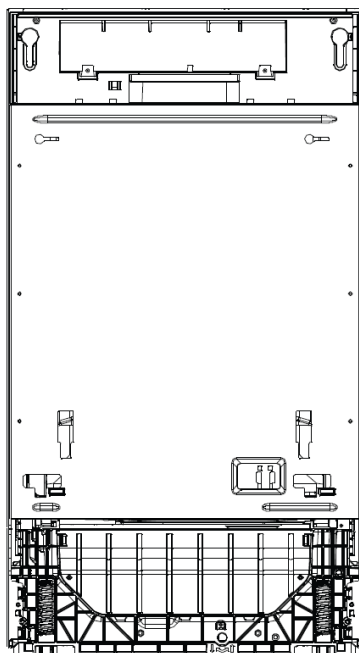




Návod k obsluze myčky nádobí



CDIH 2T1145

Děkujeme za zakoupení produktu Candy

Před použitím spotřebiče si laskavě pečlivě přečtěte tyto pokyny. Pokyny obsahují důležité informace, které vám pomohou ze spotřebiče vytěžit maximum a zajistí bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Tento návod k obsluze uschovejte na vhodném místě, abyste si jej mohli kdykoli prohlédnout pro bezpečné a správné používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, darujete nebo ho při stěhování ponecháte na starém místě, zajistěte se, abyste také zanechali tento návod k obsluze, aby se nový majitel mohl seznámit se spotřebičem a bezpečnostními upozorněními.

Obsah

Bezpečnost a varování	1
Popis produktu	4
Přehled programů.....	5
Systém změkčování vody	7
Použití leštidla	9
Nádobí	10
Vložení nádobí	11
Přidávání detergentu	14
Před prvním použitím	15
Denní používání	17
Péče a čištění	19
Odstraňování problémů	22
Technické údaje	26

Myčka nádobí byla pečlivě navržena tak, aby fungovala bezpečně během běžných úkonů mytí nádobí. Při používání myčky nádobí mějte prosím na paměti následující pokyny.

▲ VAROVÁNÍ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Před instalací myčky nádobí odstraňte domácí pojistku nebo otevřete jistič. Tento spotřebič musí být uzemněn. V případě poruchy nebo poškození, zemnění sníží riziko úrazu elektrickým proudem tím, že poskytne cestu nejmenšího odporu pro elektrický proud. Tento spotřebič je vybaven kabelem s uzemňovacím vodičem zařízení a uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu se všemi místními kódy a vyhláškami.

UPOZORNĚNÍ – Nesprávné připojení uzemňovacího vodiče zařízení může vést k riziku úrazu elektrickým proudem. Pokud máte pochybnosti o správném uzemnění spotřebiče, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního zástupce.

Neměňte napájecí zástrčku dodanou se spotřebičem – pokud se nevejde do zásuvky, nechte si nainstalovat správnou zásuvku kvalifikovaným elektrikářem. Nepoužívejte prodlužovací kabel, zástrčku adaptéru nebo více zásuvek.

Nedodržení těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem nebo i smrti.

▲ VÝSTRAHA nebezpečí říznutí

Opatrně – okraje panelu jsou ostré.

Nedodržení pokynu může způsobit zranění nebo říznutí.

▲ UPOZORNĚNÍ Při používání myčky nádobí dodržujte základní opatření, včetně následujících opatření:

- Před použitím myčky nádobí si přečtěte všechny pokyny.
- Informace v tomto návodu musí být dodržovány, aby se minimalizovalo riziko požáru nebo výbuchu nebo aby se zabránilo poškození majetku, zranění osob nebo ztrátám na životech.
- Myčku nádobí používejte pouze pro zamýšlenou funkci, jak je popsáno v této uživatelské příručce.
- Spotřebič je určen k použití v domácnosti a v podobných prostředích, například:
 - v kuchyňských prostorách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - na statcích;
 - zákaznicky v hotelích, motelech a jiných typech ubytování;
 - v prostředích pro nocleh se snídáním.

Bezpečnost a varování

- Používejte pouze detergenty nebo leštidla doporučené pro použití v myčce nádobí pro domácnost a uchovávejte je mimo dosah dětí.
- Po dokončení každého mycího programu zkontrolujte, zda je dávkovač detergentu prázdný.
- Při vkládání předmětů určených k mytí umístěte ostré předměty tak, aby pravděpodobně nepoškodily myčku nádobí, a dejte ostré nože rukojetí nahoru, abyste snížili riziko poranění říznutím.
- Během používání nebo bezprostředně po něm se nedotýkejte filtrační desky (kovového kotouče v základně myčky nádobí), protože může být horká od spodní desky ohřívače.
- Nemanipulujte s ovládacími prvky.
- Nepoškozujte, nesedejte, nestůjte na dveřích nebo na stojanu myčky nádobí.
- Neopírejte se o nastavitelné stojany a nepoužívejte je k udržení své tělesné hmotnosti.
- Aby se snížilo riziko poranění, nedovolte dětem hrát si v myčce nádobí nebo na myčce nádobí.
- Za určitých podmínek může být vodíkový plyn produkován v systému ohřívače teplé vody, který nebyl používán dva týdny nebo déle. Vodíkový plyn je výbušný. Pokud systém teplé vody nebyl po takovou dobu používán, před použitím myčky zapněte všechny kohoutky teplé vody a nechte z nich vytéct vodu po dobu několik minut. Tím se uvolní veškerý nahromaděný plynný vodík. Vzhledem k tomu, že je plyn hořlavý, nekuřte a nepoužívejte v této době otevřený plamen.
- Při demontáži staré myčky nádobí z provozu nebo její likvidaci odstraňte dveře do mycího prostoru.
- Některé detergenty pro myčky nádobí jsou silně zásadité. Při požití mohou být velmi nebezpečné. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima a udržujte děti mimo dosah myčky nádobí, pokud jsou dveře otevřené. Po ukončení mycího cyklu zkontrolujte, zda je nádobka na detergent prázdná.
- Certifikované domácí myčky nádobí nejsou určeny pro licencovaná potravinářská zařízení.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu

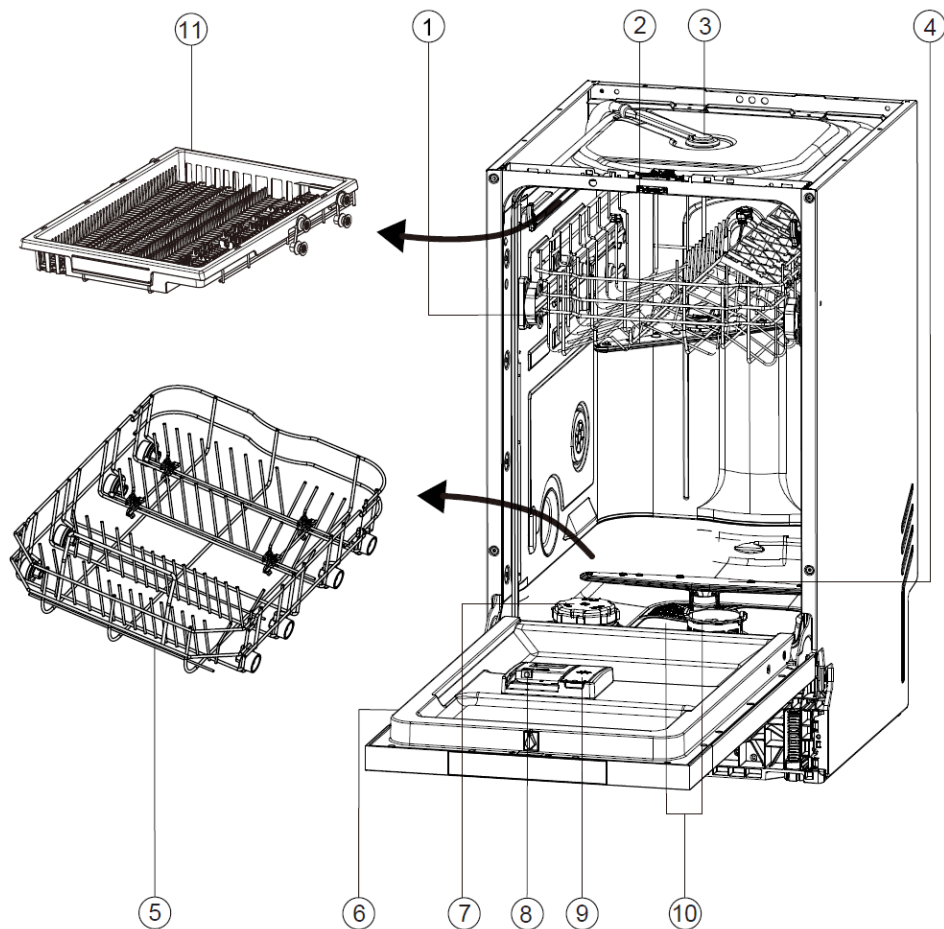
- Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou spotřebič odpojte od napájecího zdroje.
- Při odpojování spotřebiče vytáhněte zástrčku namísto napájecího kabelu nebo spoje kabelu, aby nedošlo k poškození.
- Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část spotřebiče ani se nepokoušejte provádět servis, pokud to není výslovně doporučeno v této uživatelské příručce.
- Udržujte podlahu kolem spotřebiče čistou a suchou, abyste snížili možnost uklouznutí.

- Chraňte prostor kolem/pod spotřebičem před hromaděním hořlavých materiálů, jako jsou vlákna, papír, hadry a chemikálie.

Provozní bezpečnostní pokyny

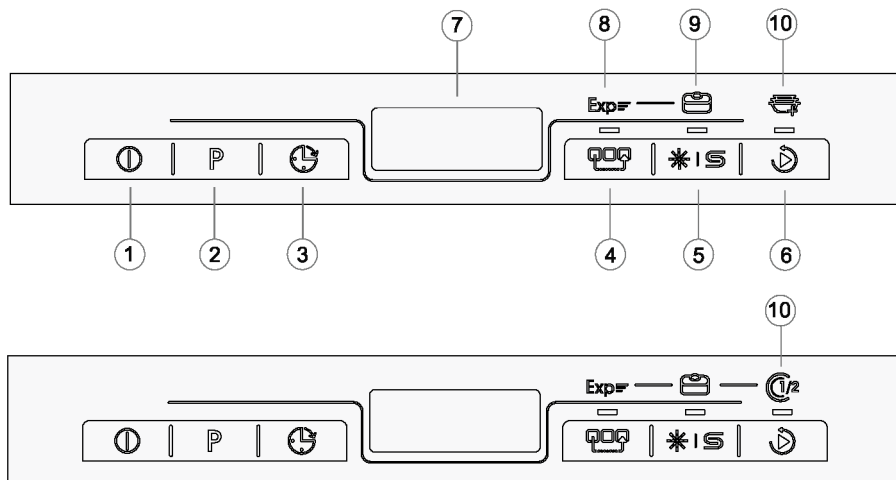
- Pokud je myčka nádobí v provozu, velmi opatrně otevřete dveře. Existuje riziko postříku horkou vodou. Neotvírejte zcela dveře, dokud se rozprašovací ramena nepřestanou otáčet.
- Dveře by neměly být ponechány v otevřené poloze, protože by to mohlo představovat nebezpečí zakopnutí.
- Voda uvnitř myčky nádobí není vhodná k pití.
- Myčka nádobí se musí používat s filtrační deskou, vypouštěcím filtrem a rozprašovacím ramenem (rameny). Chcete-li zjistit, co jsou tyto díly zač, přečtěte si výkresy v části "Péče a čištění" této uživatelské příručky.
- Nepoužívejte myčku nádobí, pokud je poškozená, nefunkční, částečně rozebraná nebo obsahuje chybějící nebo rozbité součásti, včetně poškozeného napájecího kabelu nebo zástrčky.
- Domácí spotřebiče nejsou určeny k hraní s dětmi. Děti mladší 8 let musí být mimo dosah spotřebiče, pokud nejsou nepřetržitě pod dohledem. Tento spotřebič smějí používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, případně byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí možným nebezpečím.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Nedovolte dětem, aby si hrály uvnitř, na nebo s tímto spotřebičem nebo jakýmkoli vyřazeným spotřebičem.
- Pokud používáte myčku nádobí, důrazně doporučujeme, aby byl ihned poté spuštěn mycí program s detergentem, aby nedošlo k poškození myčky nádobí.
- Myčka nádobí je určena pro mytí běžného domácího nádobí. Položky, které jsou kontaminovány benzínem, barvou, ocelí nebo železem, korozivními, kyselými nebo zásaditými chemikáliemi, se v myčce nádobí nemyjí.
- Pokud myčka nádobí není používána delší dobu, vypněte přívod elektrické energie a vody do myčky nádobí.

Popis produktu



- | | |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Horní koš | 7. Zásobník soli |
| 2. Horní stříkácí rameno | 8. Dávkovač mycího prostředku |
| 3. Vrchní stříkácí rameno | 9. Dávkovač oplachovacího prostředku |
| 4. Spodní stříkácí rameno | 10. Filtry |
| 5. Spodní koš | 11. Třetí koš |
| 6. Typový štítek | |

Modely s číslicí



- | | |
|---|---|
| 1. Tlačítko ZAPNOUT / VYPNOUT | 7. Zobrazení času a informací |
| 2. Tlačítko VOLBY PROGRAMU | 8. Indikátor funkce zrychlení |
| 3. Tlačítko ZPOŽDĚNÍ SPUŠTĚNÍ | 9. Indikátor funkce sušení |
| 4. Tlačítko doplňkové funkce 1) | 10. Indikátor funkce přidání nádobí 1/2 |
| 5. Tlačítko vynulování nedostatku soli a leštidla | Indikátor funkce 2) |
| 6. Tlačítko START / PAUZA | |

1) Některé programy mohou zvolit další funkce, další funkce zahrnují přidání expresního mycího bloku a 1/2 funkce.

2) Některé modely mají funkci Přidat nádobí a některé modely mají funkci 1/2.

Zobrazení času a informací

Během libovolného výběru se displej zobrazí posouváním souvisejících informací, jako jsou:

- Doba cyklu programu
- Doba zpoždění spuštění programu
- Chybové kódy a servisní informace

Po zahájení operace se zobrazí bez posouvání:

- Zbývající čas v hodinách zpožděného spuštění programu, např. 24h
- Zbývající čas cyklu programu v minutách, např. 130

Během provozu se může lišit v závislosti na místních podmínkách a denním pracovním zatížení.

Přehled programů

Programy			
Programy		Druh zbytků potravin	Typ zatížení
P1	EKO 50 °C 298 min.	Normální znečištění: polévky, vejce, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, pražené nebo smažené potraviny.	Ne jemné: jídelní příbory, skleněné výrobky.
P2	Univerzální 60 °C 115 min.	Normální znečištění: jídlo s rendlíku, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, pražené nebo smažené potraviny.	Ne jemné: jídelní příbory, hrnce a pánve.
P3	Intenzivní 70 °C 130 min.	Těžké znečištění: jídlo s rendlíku, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, pražené nebo smažené potraviny.	Ne jemné: jídelní příbory, hrnce a pánve.
P4	Předběžné mytí 45 °C 20 min. 1)	Zbytky znečištění: káva, dort, mléko, studené nápoje, salát, klobásy.	Ne jemné: Nádobí
P5	Zoom 45 °C 32 min.	Čerstvé znečištění: káva, dort, mléko, studené nápoje, salát, klobásy.	Ne jemné: jídelní příbory, skleněné výrobky.

Modely s číslicí mají také následující programy:

P6	Speciální 45 °C 72 min.	Nádobí, které je třeba před mytím uchovávat několik dní	Všechno: skleněné nádobí, jídelní nádobí, hrnce a pánve.
P7	Sklo 45 °C 98 min.	Lehké znečištění: káva, dort, mléko, studené nápoje, salát, klobásy.	Jemné: skleněné nádobí, nádobí, příbory.
P8	AUTOMATICKÉ MYTÍ 2) 45-70 °C 148 min.	Lehké až těžké znečištění: jídlo s rendlíku, omáčky, brambory, těstoviny, rýže, pražené nebo smažené potraviny.	Ne jemné: jídelní příbory, hrnce a pánve.

1) Pomocí tohoto programu rychle opláchněte nádobí. Tím zabráníte tomu, aby se zbývající potraviny nalepili na nádobí a aby ze spotřebiče unikali špatné pachy. S tímto programem nepoužívejte detergenty!

2) Přístroj detekuje druh znečištění a množství položek v koších. Automaticky upravuje teplotu a množství vody, spotřebu energie a trvání programu.

Pro zajištění dobrých výsledků mytí vyžaduje myčka nádobí měkkou vodu. Tvrdá voda může poškodit výkon myčky nádobí. Postupem času se skleněné nádobí umyté v tvrdé vodě stane neprůhledným a nádobí bude jako pokryté bílou fólií. Používání velmi tvrdé vody může časem způsobit selhání součástí myčky nádobí. Sůl může situaci zlepšit.

Nastavení systému změkčování vody

Množství podané soli lze nastavit ve stupních S1 a S6 v závislosti na tvrdosti vody.

1. Zjistěte hodnotu tvrdosti vody z kohoutku. Vaše vodárenská společnost vám s tím pomůže.
2. Nastavení naleznete v tabulce tvrdosti vody.

Určete místní tvrdost vody

Tvrdost vody				Nastavení změkčovače vody
Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	Mmol/l	Clarkeovy stupně	elektronické
31-50	55-89	5,5-8,9	39-63	S6
17-30	30-54	3,0-5,4	21-38	S5
13-16	23-29	2,3-2,9	16-20	S4 ¹⁾ *
9-12	16-22	1,6-2,2	11-15	S3
0-8	0-15	0-1,5	0-10	S2 ²⁾ *
-	-	-	-	S1 ³⁾ *

* Poznámka

- 1) Výchozí továrenské nastavení pro práškový detergent.
- 2) Doporučené nastavení pro kombinované tablety detergentu.
- 3) Indikátor soli je vypnutý.

Systém změkčování vody

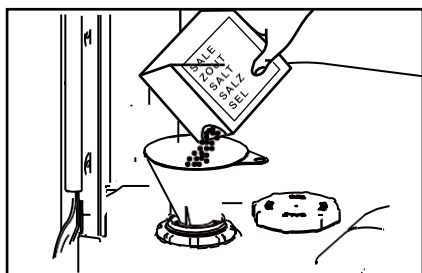
Použití speciální soli

Jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí indikátor nízké úrovně soli, měla by být sůl doplněna. Před zapnutím spotřebiče vždy doplňte speciální sůl. Tím je zajištěno, že přeplněný speciální solný roztok je okamžitě vypláchnut a nezkoroduje oplachovací nádrž.

Doplňte sůl následujícím způsobem:

POZOR

Používejte pouze sůl do myčky nádobí. Jiné výrobky mohou způsobit poškození spotřebiče! Jakákoliv rozsypaná sůl způsobuje korozi. Po každém doplňování spustíte program.

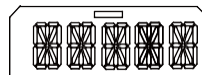


1. Otočte uzávěrem ve směru hodinových ručiček a otevřete nádobu na sůl.
2. Naplňte nádobu na sůl 1 litrem vody.
3. Naplňte nádrž specifickou solí (přetéká voda).
4. Z místa otevření odstraňte rozsypanou sůl.
5. Otočte uzávěrem proti směru hodinových ručiček a uzavřete nádobu na sůl.
6. Stisknutím tlačítka   po dobu 3 sekund po každém doplňování resetujte indikátor soli.

Důrazně doporučujeme používat pravidelně tekuté leštadlo, abyste dosáhli nejlepších výsledků sušení. Leštadlo dodává skleněnému a porcelánovému nádobí bezšmouhový, jiskřivě čistý vzhled. Kromě toho zabraňuje poškození kovu.

Kdy znovu naplnit dávkovač leštidla

Když se hladina leštidla sníží, u modelů s číslicí se digitální posuvací displej zobrazí LEŠTIDLO, aby vám připomněl doplnění dávkovačů.



U modelů s LED kontrolkami se rozsvítí indikátory oplachování a soli, aby vám to připomněly.

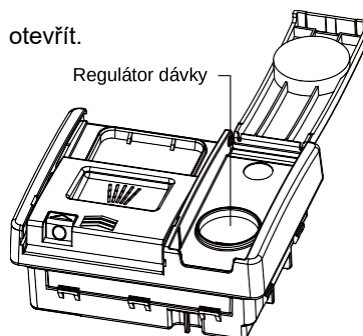
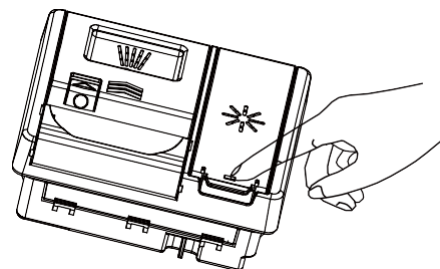
Úprava dávkování leštidla

Normální úroveň dávkování Nastavená z továrny je R2, ale je možné, že ji budete muset upravit tak, aby vyhovovala vašim podmínkám vody.

- Pokud je na konci mytí nadměrná pěna, dávku snižte.
- Pokud žijete v oblasti s tvrdou vodou nebo pokud jsou nádoby po vysušení mokré nebo mají šmouhy, dávku zvýšte.
- Úprava nastavení leštidla:
- Pokud používáte tablety s leštidlem, doporučujeme nastavit dávku leštidla na vypnutou (R0).

Jak naplnit dávkovač leštidla

1. Stisknutím tlačítka zajistíte kryt dávkovače otevřít.



2. Do kruhového otvoru nalijte leštadlo a nezaplněte jej za značku MAX.

DŮLEŽITÉ!

Dávejte pozor, abyste do myčky nevylili leštadlo. Jakékoli úniky kapaliny třeba utřít, aby nedošlo k nadměrné pění. Pokud tak neučiníte, budete muset volat servis, na co se nebude vztahovat záruka.

3. Zavřete kryt a ujistěte se, že se zavře.

4. Stiskněte a podržte tlačítko * po dobu 3 sekund po každém doplňování, abyste resetovali indikátor leštidla.

Nádobí

DŮLEŽITÉ!

Nikdy nedávejte vysoce absorpční materiály, jako jsou houby a utěrky, do myčky nádobí. Do myčky nádobí nekládejte nádobí nebo přístroje znečištěné tabákovým popelem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.

Přístroje a stříbro

Veškeré přístroje a stříbro je třeba ihned po použití opláchnout, aby nedošlo k pošpinění způsobenému některými potravinami. Stříbrné předměty by neměly přijít do styku s nerezovou ocelí, např. s jinými přístroji. Míchání těchto položek může způsobit skvrny. Vyjměte stříbrné přístroje z myčky nádobí a ihned po skončení programu je ručně osušte.

Hliník

Hliník lze zakalit detergentem do myček nádobí. Stupeň změny závisí na kvalitě položky.

Jiné kovy

Železné a litinové předměty mohou zrezivět a poskvřít jiné předměty. Měď, cín a mosaz mají sklon ke skvrnám. Vyperte tyto předměty ručně.

Dřevěné výrobky

Dřevěné předměty jsou obecně citlivé na teplo a vodu. Pravidelné používání myčky nádobí může časem způsobit zhoršení stavu. V případě pochybností je umyjte ručně.

Pomůcky ze skla

Většina každodenního skleněného nádobí je vhodná do myčky. Křišťál, velmi jemné a starožitné sklo může leptat, to znamená, že se stane neprůhledným. Tyto předměty můžete raději umýt ručně.

Plast

Některé plasty mohou horkou vodou měnit tvar nebo barvu. Přečtěte si pokyny výrobce o mytí plastových předmětů. Umývatelné plastové předměty by měly být zatíženy tak, aby se během mytí nepřevracely a neplnily vodou nebo nespadly do koše.

Dekorované předměty

Většina moderních čínských vzorů je bezpečná pro myčku nádobí. Starožitné předměty, ty se vzorem namalovaným přes glazuru, zlaté ráfky nebo ručně malovaný porcelán mohou být citlivější na mytí v myčce. V případě pochybností je umyjte ručně.

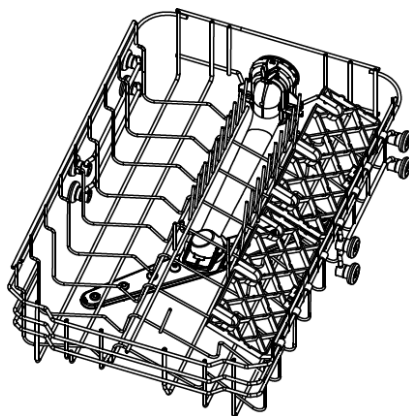
Lepené položky

Některá lepidla jsou v myčce změkčena nebo rozpuštěna. V případě pochybností je umyjte ručně.

Pokud je stolní nádobí nebo stojan na nádobí spálený, lepkavý a od jiných potravin, které je velmi obtížné odstranit, doporučuje se namočit je na určitou dobu před umytím nebo je předem očistit hadříkem na nádobí, jinak bude obtížné je vyčistit. Před vložením nádobí do myčky nádobí odstraňte veškeré velké zbytky jídla. Není nutné předem vložit nádobí pod tekoucí vodu.

Horní police

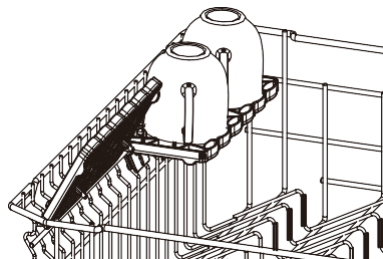
- Horní stojan je určen k uložení předmětů, jako jsou sklenice, šálky, talíře, podšálky a mělké pánve.
- Horní stojan může být nastaven tak, aby vyhovoval větším položkám. Výšku horního koše můžete upravit tak, abyste vytvořili více místa pro vysoké předměty ve spodním koši.



- Horní stojan může být nastaven tak, aby vyhovoval větším položkám. Umístěte malé předměty na skládací držák na nápoje.

DŮLEŽITÉ!

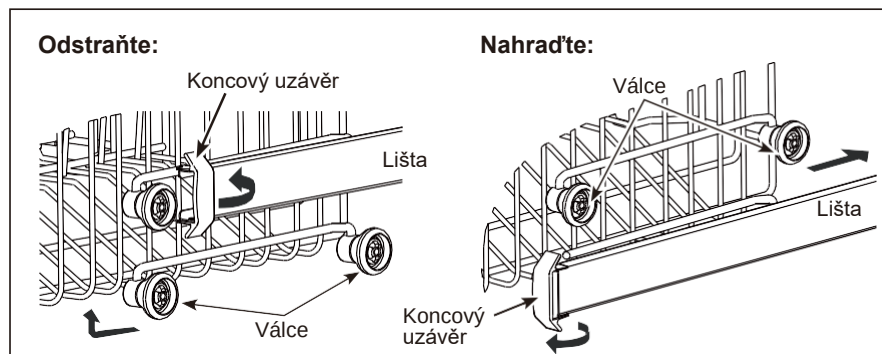
Umístěte ostré a špičaté předměty s čepelí směřující dolů do stojanu na nože, aby nedošlo k jejich poškození.



Nastavení horního stojanu:

DŮLEŽITÉ!

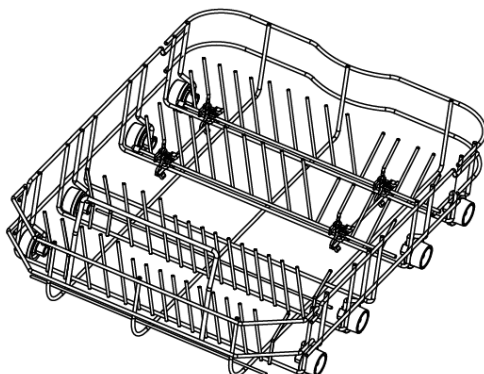
Než nastavíte jeho výšku, ujistěte se, že koš je prázdný.



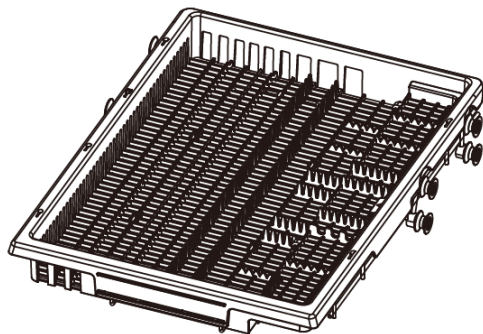
1. Úplně vysuňte horní stojan a otevřete dvě plastové koncovky na přední straně lišt.
2. Demontujte horní stojan.
3. Vyberte sadu válců na straně stojanu, která poskytuje požadovanou výšku, a znovu nainstalujte horní stojan vedením lišt stojanu mezi příslušnou sadou válců.
4. Po opětovné instalaci stojanu otočte zavřenými dvěma plastovými koncovými uzávěry a ujistěte se, že je pojistka správně zasunuta. Neschopnost správně nasadit koncové kryty může mít za následek pád stojanu z myčky nádobí.

Dolní police

- Umístěte zde největší položky: hrnce, pánve, víčka, servírovací nádobí a misky.
- Sklopte hroty a položte hrnce a pánve rovně na dno.
- Ujistěte se, že nádobí neblokuje horní rozprašovací rameno před otáčením.
- Pokud potřebujete vyšší výšku pro vysoké předměty, můžete zvednout horní koš. Viz pokyny na předchozích stránkách.



Třetí koš



- ▶ Podnos použijte k zajištění příborů a náčiní.
- ▶ Příbory zajistěte vsunutím do výřezů.
- ▶ Větší kusy nádobí umístěte doprostřed podnosu.
- ▶ Boční části lze složit doprostřed, tím získáte více místa pro předměty pod nimi.

⚠ POZOR

Položte ostré a špičaté předměty s čepelí směřující dolů, aby nedošlo k jejich poškození.

Přidávání detergentu

DŮLEŽITÉ!

- Používejte pouze detergenty doporučené pro automatické myčky nádobí.
- Detergenty do myček nádobí jsou silně zásadité. Při požití mohou být velmi nebezpečné. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima a udržujte děti a postižené osoby mimo dosah myčky nádobí, pokud je otevřená. Po dokončení každého mycího programu zkontrolujte, zda je dávkovač detergentu prázdný.
- Nikdy nesypete ani nelijte detergent přímo na žádný předmět v myčce nádobí. Tablety a detergenty do myčky nádobí by neměly být v přímém kontaktu s nádobím nebo přístroji.
- Nepoužívejte detergenty pro ruční mytí, mýdlo, prací prostředky nebo dezinfekční prostředky, protože by mohly poškodit myčku nádobí.

Plnění dávkovače detergentu

1. Vytáhněte tlačítko na pravé straně dávkovače.

DŮLEŽITÉ!

K dávkovači se přiblížte z pravé strany, abyste zabránili otevření krytu na ruce.

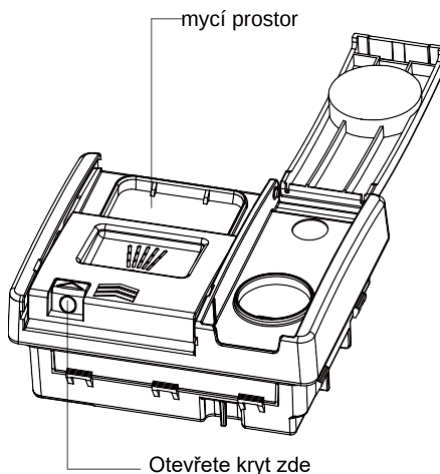
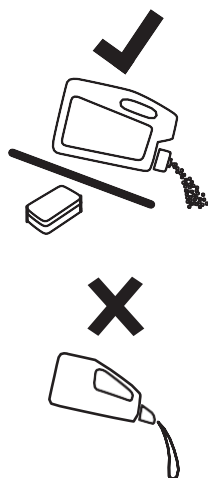
2. Do příslušného oddílu (oddílů) se přidá detergent. Označení "15" a "25" v prostoru pro hlavní mytí odpovídají gramům práškového detergentu.

DŮLEŽITÉ!

Tablety by měly být umístěny pouze v hlavním mycím prostoru (větším).

3. Odstraňte přebytečný detergent z okrajů dávkovače.

4. Zavřete kryt a zatlačte dolů, dokud nezaklapne. Během mycího programu se detergent automaticky uvolní do myčky nádobí.



Jak upravit nastavení uživatelských preferencí pro modely s LED

Během výběru programů stiskněte a podržte **P** po dobu asi 5 sekund pro zadání nastavení uživatelských preferencí. Nastavení uživatelských preferencí zahrnuje nastavení změkčovače vody, nastavení bzučáku, nastavení leštidla a nastavení režimu pam.

1. Spotřebič je zapnutý.

2. Stiskem a podržením tlačítka **P** na 5S a přejdete do režimu nastavení uživatele a všechny kontrolky LED budou blikat po dobu 1 sek. a poté zhasnou. Chcete-li upravit změkčovač vody, stiskněte **P** pro posunutí nastavení mezi S1 a S6 (výchozí hodnota je S4), jak je uvedeno v následující tabulce:

P1	P2	P3	P4	Zoom	Úroveň Sx
0	0	0	0	0	S1
1	0	0	0	0	S2
1	1	0	0	0	S3
1	1	1	0	0	S4 výchozí
1	1	1	1	0	S5
1	1	1	1	1	S6

- ▶ Chcete-li aktivovat/deaktivovat bzučák, stiskněte **Exp** pro přepnutí bzučáku na zapnuto (LED zapnuta) nebo na vypnuto (LED vypnuta).
- ▶ Chcete-li změnit nastavení leštidla, stiskněte  pro změnu nastavení v krocích mezi R1 (minimální dávkování) a R4 (maximální dávkování).

Indikátor LED se zobrazí takto:

3 hod.	6 hod.	9 hod.	Úroveň Rx
0	0	0	R1 Prázdné
1	0	0	R2 3 ml
1	1	0	R3 5 ml výchozí
1	1	1	R4 6 ml

- ▶ Chcete-li zapnout/vypnout režim Pam., stiskněte následující tlačítko ***IS**:

Symbol soli/oplachování	Pam. forma
0	OFF výchozí
1	Zapnuto

3.Stiskněte a podržte tlačítko **I** na 3S pro uložení nastavení a ukončení režimu nastavení.

Jak upravit nastavení uživatelských preferencí pro modely s DIGIT

Během výběru programů stiskněte a podržte tlačítko pro výběr programu **P** na 5S pro vstup do režimu nastavení uživatele. Režim nastavení uživatele zahrnuje nastavení jazyka, nastavení změkčovače vody, nastavení bzučáku, nastavení leštidla a nastavení režimu pam.

1. Spotřebič je zapnutý.
2. **P** Stiskem tlačítka pro výběr programu vstoupíte do nabídky Nastavení jazyka a na displeji se zobrazí aktuální jazyk. Stiskněte  pro posun dozadu a *** I S** posun dopředu mezi 25 jazyky. Opětovným stiskem tlačítka pro výběr programu **P** uložte aktuální jazyk výběru a vstupte do nabídky nastavení změkčovače vody. Nebo stiskněte tlačítko napájení  na 3S pro uložení nastavení a vstup do stavu výběru programu.
3. Aktuální úroveň tvrdosti vody se zobrazí po zobrazení ZMĚKČOVAČE 5S. Výchozí úroveň je S4. Nastavení úrovně je od S1 do S6. Stiskem doplňkového funkčního tlačítka  nastavte úroveň dozadu: S3-S2-S1-S2-S3-S4-S5-S6. Stiskem tlačítka Reset soli/vyplachování *** I S** nastavte hladinu dopředu S4-S5-S6-S1-S2-S3-S4. Stiskem tlačítka pro výběr programu uložte aktuální úroveň a zadejte nastavení bzučáku. **P** Nebo stiskněte a podržte tlačítko napájení  na 3S pro uložení nastavení a vstup do stavu výběru programu.
4. Na displeji se zobrazí BZUČÁK a po 5S se zobrazí NE. Výchozí hodnota je NE. Stisknutím tlačítka resetování soli / oplachování *** I S** nastavíte na NE. Stisknutím tlačítka pro výběr programu **P** uložte aktuální úroveň a zadejte nastavení leštidla. Nebo stisknutím a podržením vypínače na 3S uložte  nastavení a zadejte stav výběru programu.
5. Na displeji se po 5 sekundách zobrazí aktuální úroveň leštidla. Nastavení úrovně je z R1-R4 a výchozí hodnota je  R3. Stisknutím doplňkového funkčního tlačítka nastavíte úroveň dozadu: R3-R2-R1-R2-R3-R4. Stiskem tlačítka Reset soli/vyplachování *** I S** nastavte hladinu dopředu: R3-R4-R1-R2-R3-R4. Stiskem tlačítka pro výběr **P** programu uložte aktuální úroveň a zadejte nastavení Pam. Nebo stiskněte a podržte tlačítko napájení  na 3S pro uložení nastavení a vstup do stavu výběru programu.
6. Digitální trubice se posouvá a zobrazí FUNKCI PAM. a po 5S se zobrazí NE. Pro přepínání mezi ANO a NE stiskněte tlačítko Reset soli/opláchnutí *** I S**. Stiskem tlačítka pro výběr programu **P** uložte aktuální úroveň a zadejte nastavení Jazyk. Stiskněte a podržte tlačítko napájení  na 3S pro uložení nastavení a vstup do stavu výběru programu.

Spustit program

1. Otevřete dveře a pro zapnutí myčky nádob stiskněte tlačítko ZAPNOUT / VYPNOUT .
- * Na displeji se zobrazí doba mytí.
2. Stisknutím **P** vyberte požadovaný program na ovládacím panelu myčky nádobí.
3. Stiskem  spustíte program a zavřete dveře.

▲ OZNÁMENÍ

Pokud je REŽIM PAM. ANO. Spotřebič si pamatuje poslední program, který jste použili. Při příštím zapnutí spotřebiče přístroj předem vybere naposledy použitý program.

Pozastavte a restartujte program mytí

1. Opatrně otevřete dveře, abyste program pozastavili. Zbývajíc čas bude blikat a při pozastavení myčky zazní signál pauzy.

▲ OZNÁMENÍ

Hrozí nebezpečí postříkání horkou vodou, neotevírejte úplně dveře, dokud se rozprašovací ramena nepřestanou otáčet.

2. V případě potřeby vložte, vyjměte nebo přestavte nádobí.
3. Zavřete dveře a program restartujte.

Zrušit nebo změnit program mytí

Pro pozastavení programu opatrně otevřete dveře. Stiskněte  a podržte 3 sekundy, program mytí se resetuje. A pak si můžete vybrat nový program mytí.

Spustit program se zpožděním

Pro zpoždění spuštění programu nastavte čas spuštění následujícím postupem:

1. Nastavte program.
2. Stiskněte a podržte tlačítko rezervace , dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas zpoždění (od 1 do 24 hodin).
- * Doba zpoždění forem LED je 3 hodiny, 6 hodin, 9 hodin.
3. Stiskněte tlačítko START / PAUZA a  zavřete dvířka.
 - Na displeji se zobrazí odpočítávání zpoždění startu. Odpočítávání se snižuje o 1 hodinu.
 - Po dokončení odpočítávání se program spustí.

Zrušit zpožděný start

Pokud je aktuální doba rezervace zobrazena na 24 hodin nebo jindy. Pro zrušení rezervace stiskni znovu  tlačítko rezervace.

Zrušit spuštění zpoždění / programu

1. Stiskněte **P** nebo  na přibližně 3 sekundy.
Zpoždění startu je zrušeno.
Program je přerušen.
2. Spustíte nový program a v případě potřeby zpožděný start.

POZOR

Pokud bude program mytí nádobí přerušen, zůstane zbytek detergentu na nádobí. Mohou způsobit poškození zdraví! Před opětovným použitím tohoto nádobí důkladně opláchněte zbytky detergentu.

Konec programu

Po dokončení programu se na displeji zobrazí KONEC CYKLU a uslyší se akustický signál (pokud není vypnut). Displej se vypne.

1. Stiskněte  pro vypnutí spotřebiče nebo se spotřebič po 1 minutě automaticky přepne do pohotovostního režimu.
2. Otevřete dveře.

POZOR

Pokud se dveře otevrou ihned po ukončení programu, může uniknout horká pára. Nebezpečí opaření! Opatrně otevřete dveře!

3. Odstraňte nádobí:

- ▶ Otevřete mírně dveře a nechte je otevřené (asi 100 mm), aby se usnadnil proces sušení.
- ▶ Před vyjmutím nádobí ze spotřebiče nechte nádobí vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškozuje.
- ▶ Nejprve vyjměte položky ze spodního koše, poté z horního koše.

V myčce nádobí se časem mohou hromadit zbytky jídla nebo usazeniny vápna. To může snížit účinnost a zbytky potravin mohou produkovat špatný zápach. Myčku nádobí pravidelně kontrolujte a čistěte.

DŮLEŽITÉ!

- Před jakýmkoli čištěním nebo údržbou myčku nádobí vždy odpojte od napájení, vypněte přívod vody a vyčkejte, až vychladnou všechny části myčky.
- Nepoužívejte následující čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrch:
 - plastové nebo nerezové čisticí podložky
 - abrazivum, rozpouštědlo, domácí čisticí prostředky
 - kyselé nebo alkalické čisticí prostředky
 - prací detergenty nebo dezinfekční prostředky
 - čisticí prostředky nebo leštidla z nerezové oceli
 - kapaliny pro ruční mytí nebo mýdlo
- Pokud je v myčce nádobí rozbité nádobí nebo sklo, musí být pečlivě odstraněno, aby nedošlo k poškození spotřebiče.
- Po čištění vždy zkontrolujte, zda jsou rozprašovací ramena a filtry správně umístěny.

Čištění exteriéru myčky nádobí

- Chcete-li vyčistit vnější povrchy myčky nádobí, otřete ji čistým, měkkým vlhkým hadříkem a osušte čistým hadříkem bez vláken.
- Pro nerovnoměrné povrchy otřete podél nebo kolem povrchu. Chcete-li například otřít vnější ovládací tlačítka, použijte kruhový otírací pohyb kolem tlačítka.
- Dávejte pozor, abyste nezpůsobili nadměrné navlhčení oblasti ovládacího panelu.
- Poznámka: Před čištěním ovládacího panelu je užitečné deaktivovat tlačítka aktivací Keylock.

Čištění těsnění dveří a interiéru myčky nádobí

Důkladně vyčistěte teplou vodou na měkkém hadříku bez vláken. Pokud je interiér silně znečištěný, použijte čistič nádobí/odstraňovač nečistot podle pokynů výrobce.

Čištění filtrů

Filtry zabraňují větším částicám potravin v promývací vodě dostat se do čerpadla. Tyto částice mohou občas filtry zablokovat. Doporučujeme filtry čistit vždy, když jsou přítomny částičky potravin.

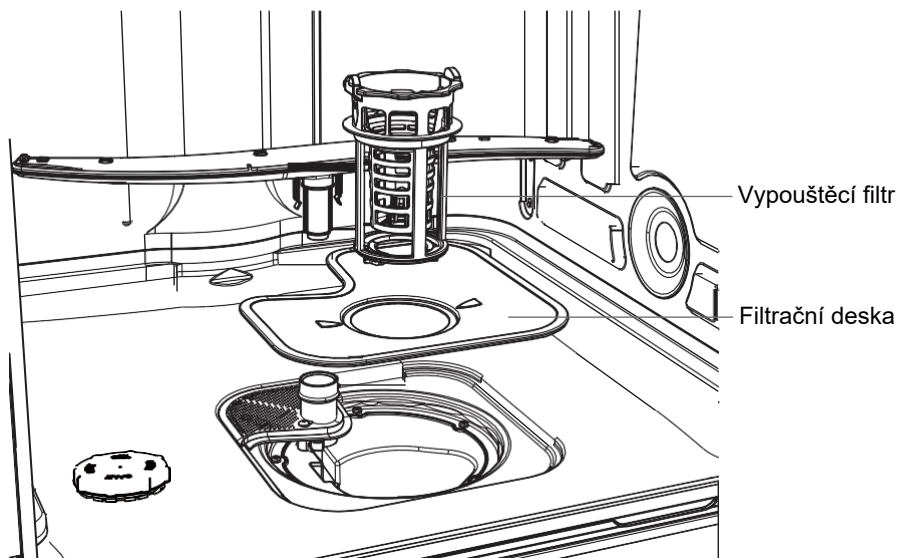
Péče a čištění

- Pro vyjmutí vypouštěcího filtru otočte filtr proti směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili, a poté jej zvedněte.
- Po vyjmutí vypouštěcího filtru můžete filtrační desku zvednout.
- Důkladně je opláchněte pod tekoucí vodou a poté vyměňte.

Po čištění filtry správně vyměňte a ujistěte se, že je filtrační deska zarovnaná se základnou myčky nádobí.

DŮLEŽITÉ!

Při čištění spodní strany filtrační desky dbejte opatrnosti při manipulaci s jejím ostrým vnějším okrajem.



Čištění rozprašovacích ramen

Částice vápna a potravy v mycí vodě mohou zablokovat otvory v rozprašovacích ramenech a úchytech ramen. Čistěte tyto díly přibližně jednou měsíčně, nebo častěji, pokud je to nutné.

Čištění horního rozprašovacího ramene/hlavy

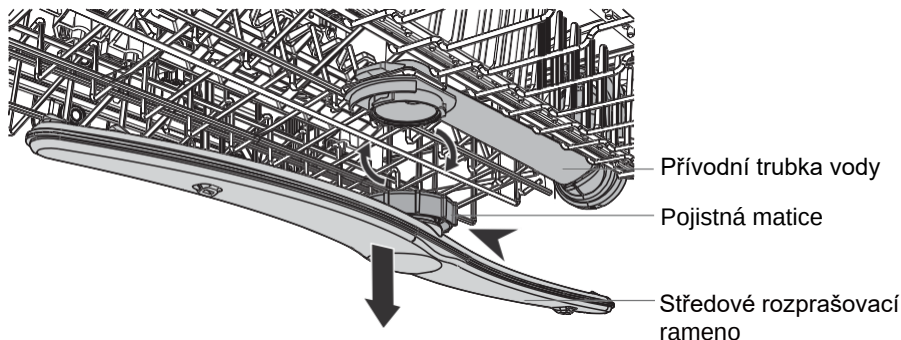
Při čištění neodstraňujte horní rozprašovací rameno. Čistěte malým plastovým kartáčem, nebo pokud je silně znečištěné nebo zablokováno, použijte čistič/odstraňovač nečistot podle pokynů výrobce.

Čištění středového rozprašovacího ramena

- Chcete-li odstranit středové rozprašovací rameno, opatrně odšroubujte pojistnou matici.
- Rozprašovací rameno důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a poté jej znovu namontujte.

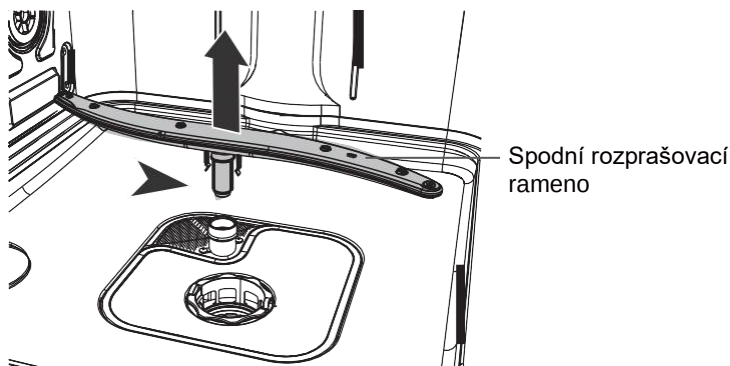
DŮLEŽITÉ!

Ujistěte se, že pojistnou maticí na středovém rozprašovacím ramenu pevně otáčíte zpět na hadičce pro přívod vody. Zkontrolujte, zda je středové rozprašovací rameno pevně zajištěno a volně se otáčí.



Čištění spodního rozprašovacího ramena

- Chcete-li odstranit spodní rozprašovací rameno, jednoduše zvedněte rozprašovací rameno z jeho upevnění.
- Rozprašovací rameno důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a poté jej znovu nasadíte na jeho upevnění.



Odstraňování problémů

Mnoho vznikajících problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě problému zkontrolujte prosím všechny zobrazené možnosti a před kontaktováním poprodejního servisu postupujte podle níže uvedených pokynů.

▲ POZOR

- Před údržbou spotřebiče deaktivujte a odpojte síťovou zástrčku od síťové zásuvky.
- Elektrická zařízení by měla být servisována pouze kvalifikovanými elektrotechnickými odborníky, protože nesprávné opravy mohou způsobit značné následné škody.

Spotřebič se nespustí, zastaví se během provozu nebo se rozsvítí indikátor

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Program nezačíná.	Dveře spotřebiče jsou otevřené.	Zavřete dveře spotřebiče.
	Je nastaveno zpoždění spuštění.	Viz zobrazený čas.
	V síťové zásuvce není připojena síťová zástrčka.	Připojte síťovou zástrčku.
	Pojistka v domácím okruhu je poškozená.	Vyměňte pojistku.
Indikátor leštidla svítí.	Dávkovač leštidla je prázdný.	Doplňte leštidlo až do úplného naplnění.
	Doplnění leštidla nebylo potvrzeno.	Po každém doplňování stiskněte tlačítko * I S po dobu 3 sekund.
Indikátor soli svítí.	Změkčovací sůl je prázdná.	Naplňte nádrž specifickou solí až do úplného naplnění.
	Doplnění soli nebylo potvrzeno.	Po každém doplňování stiskněte tlačítko * I S po dobu 3 sekund.

Chybové kódy na displeji

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Akustický alarm, na displeji se zobrazí ALARMCODE E10 Spotřebič se nenaplnuje vodou. Nebo všechna LED světla blikají jednou za 3 sekundy	Vodovodní kohoutek je uzavřen.	Otevřete vodovodní kohoutek. Poznámka: Po vyřešení chyby spotřebič vypněte a program restartujte.
	Hadice přívodu vody má záhyb nebo ohyb.	Ujistěte se, že poloha hadice je správná.
	V případě systému aqua-stop: spustí se ochrana vody; značka (C) je červená.	Hadice musí být vyměněna.
	Filtr v přívodní hadici je ucpaný.	Vyčistěte filtr na přípojkách přívodní hadice na kohoutku a na zadní straně spotřebiče.
	Přívod vody je ucpaný.	Zkontrolujte průtok vody z kohoutku.
	Tlak vody je příliš nízký.	Obraťte se na místní vodohospodářský úřad.
Akustický alarm, na displeji se zobrazí ALARMCODE E20 Spotřebič nevypouští vodu Nebo všechna LED světla blikají dvakrát každé 3 sekundy	Filtry jsou ucpané.	• Naberte co nejvíc vody. • Vyčistěte filtry. • Pokračujte v programu stisknutím tlačítka START / PAUZA.
	Odtok je blokován.	• Naberte co nejvíc vody. • Ujistěte se, že připojení a potrubí vypouštěcí vody je správné a není zablokované. • Pokračujte v programu stisknutím tlačítka START / PAUZA.
Akustický alarm, na displeji se zobrazí ALARMCODE E30 Netěsnost: Vypouštěcí čerpadlo běží trvale! Nebo všechna LED světla blikají 3x za 3 sek.	Zařízení proti protečení je zapnuté: • V spotřebiči dochází k únikům vody. • Vstupní ventil vody je otevřený a zablokovaný. • Odtok je blokován.	1. Uzavřete přívod vody. 2. Odpojte spotřebič od zdroje napájení. 3. Kontaktujte servis.

Všechny ostatní alarmové kódy:

1. Poznámka Kód alarmu

2. Kontaktujte servis; obraťte se na ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Odstraňování problémů

Výsledky mytí nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Nádobí není čisté.	Filtry jsou ucpané.	Vyčistěte filtry.
	Filtry nejsou správně sestaveny a nainstalovány.	Ujistěte se, že filtry jsou správně smontovány a nainstalovány.
	Rozprašovací ramena jsou ucpaná.	Zbývající zbytky potravin odstraňte tenkým špičatým předmětem.
	Program se nevztahoval na typ nákladu a zbytky potravin.	Ujistěte se, že program je použitelný pro typ nákladu a zbytků potravin.
	Nesprávná poloha položek v koších. Voda nemohla umýt všechny předměty.	Ujistěte se, že umístění položek v koších je správné a že voda může snadno umýt všechny položky.
	Rozprašovací ramena se nemohla volně otáčet.	Ujistěte se, že umístění položek v koších je správné a nezpůsobuje ucpání rozprašovacích ramen.
	Žádný detergent nebo nedostatečné množství detergentu v dávkovači detergentu.	Před zahájením programu se ujistěte, že jste do dávkovače přidali správné množství detergentu.
	Cyklus mytí byl přerušen dlouhou přestávkou.	Během mycího cyklu neotvírejte dveře ani nepřerušujte napájení.
Bělavé pruhy, skvrny nebo modravé vrstvy na sklenicích a nádobí.	Uvolněné množství leštidla je příliš velké.	Snižte uvolněné množství leštidla.
	Množství detergentu bylo příliš velké.	Před zahájením programu se ujistěte, že jste do dávkovače přidali správné množství detergentu.
	Tablety detergentů Multitab používané v krátkém programu se nemusí úplně rozpustit.	Při používání tablet detergentů Multitab zvolte delší program.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Suché skvrny od kapek vody na sklenicích a nádobí.	Dávka leštidla je příliš nízká.	Zvyšte uvolněné množství leštidla.
	Kvalita leštidla nebo vícenásobné skvrny na skle z tablet Multitab	Čistící prostředek je příliš starý; vyměňte jej.
Nádobí je mokré.	• Program neměl žádnou fázi sušení. • Program měl nízkoteplotní fázi sušení.	Otevřete mírně dveře a nechte je otevřené (asi 100 mm), aby se usnadnil proces sušení.
Nádobí je mokré a matné.	Dávkořač leštidla je prázdný.	Doplňte leštadlo do řávkořače a resetujte indikátor leštidla.
	Kvalita leštidla nebo Multitab.	Čistící prostředek je příliš starý; vyměňte jej.

Technické údaje

Informační list výrobku (podle EU 1059/2010)

Jméno dodavatele nebo ochranná známka	Candy
Identifikátor modelu dodavatele	CDIH 2T1145
Jmenovitá kapacita v normálním nastavení	11
Třída energetické účinnosti 1)	A++
Roční spotřeba energie (AEc) v kWh/rok 2)	224
Spotřeba energie (Et) standardního čisticího cyklu v kWh	0,8
Spotřeba elektrické energie (Po) ve vypnutém stavu ve W	0,5
Roční spotřeba vody (AWc) v litrech/rok 3)	2520
Třída účinnosti sušení 4)	A
Standardní program (standardní cyklus čištění) 5)	ECO
Doba trvání programu pro čisticí cyklus standard v minutách	298
Doba trvání režimu ponechání v zapnutém stavu (TI) v minutách	1
Emise hluku šířeného vzduchem v dB (A) re 1pW	45
Montáž / volitelná montáž	BI Plně integrovaná
Tlak vody v síti	0,04-1 MPa (= 0,3-10 bar)
Napájecí napětí	230V/50Hz
Maximální intenzita proudu	10
Celkový absorbovaný výkon	1930 W
Barva	Stříbrná

1) A+++ (nejvyšší účinnost) až D (nejnižší účinnost).

2) Spotřeba energie je založena na standardním cyklu čištění (280 ročně) při naplnění studenou vodou a spotřebě v nižších režimech. Skutečná spotřeba energie bude záviset na způsobu používání spotřebiče.

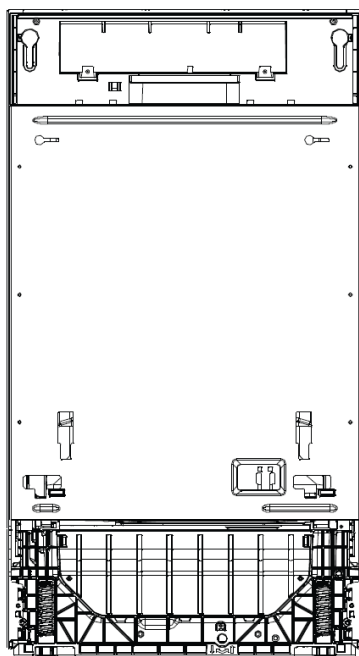
3) Spotřeba vody v litrech ročně na základě 280 standardních čisticích cyklů. Skutečná spotřeba vody bude záviset na způsobu použití spotřebiče.

4) A (nejvyšší účinnost) až G (nejnižší účinnost).

5) Tento program je vhodný k čištění běžně znečištěného stolního nádobí a je nejúčinnějším programem, pokud jde o jeho kombinovanou spotřebu energie a vody pro tento typ stolního nádobí a náčiní.



Návod na použitie umývačky riadu



CDIH 2T1145

Ďakujeme za zakúpenie produktu Candy

Pred použitím tohto prístroja si pozorne prečítajte tieto pokyny. Pokyny obsahujú dôležité informácie, ktoré vám pomôžu čo najlepšie využiť spotrebič a zaistiť bezpečnú a správnu inštaláciu, používanie a údržbu.

Tento návod uchovávajte na vhodnom mieste, aby ste si ho mohli vždy prečítať pre bezpečné a správne používanie spotrebiča.

Ak spotrebič predávate, odovzdávate alebo ho nechávate v byte pri sťahovaní, uistite sa, že ste odovzdali aj túto príručku, aby sa nový vlastník mohol oboznámiť so spotrebičom a bezpečnostnými upozoreniami.

Obsah

Bezpečnosť a upozornenia.....	31
Popis výrobku.....	34
Prehľad programov.....	35
Systém na zmäčkovanie vody.....	37
Použitie leštidla	39
Riady	40
Naloženie riadov.....	41
Pridávanie čistiaceho prostriedku.....	44
Pred prvým použitím.....	45
Každodenné používanie	47
Starostlivosť a čistenie	49
Riešenie problémov.....	52
Technické údaje	56

Vaša umývačka riadu bola starostlivo navrhnutá tak, aby bezpečne fungovala počas bežného umývania riadu. Pri používaní umývačky riadu majte na pamäti nasledujúce pokyny.

⚠ VAROVANIE Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Pred inštaláciou umývačky riadu odstráňte domácu poistku alebo otvorte istič. Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade poruchy alebo poškodenia uzemnenie zníži riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že zabezpečí cestu s najmenším odporom elektrického prúdu. Tento spotrebič je vybavený káblom, ktorý má uzemňovací vodič zariadenia a uzemňovaciu zástrčku. Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.

VÝSTRAHA – nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča zariadenia môže mať za následok riziko zásahu elektrickým prúdom. Ak máte pochybnosti o správnom uzemnení spotrebiča, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného zástupcu.

Zástrčku napájacieho zdroja dodávanú so spotrebičom nemeňte – ak sa nebude dať namontovať do zásuvky, nechajte ju nainštalovať kvalifikovanému elektrikárovi.

Nepoužívajte predlžovací kábel, zástrčku adaptéra alebo viacnásobnú zásuvku.

Nedodržanie tohto odporúčania môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo smrť.

⚠ VAROVANIE Nebezpečenstvo porezania

Buďte opatrní – okraje panela sú ostré.

Nedostatočná opatrnosť môže viesť k zraneniu alebo porezaniu.

⚠ VAROVANIE Pri používaní umývačky riadu dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich opatrení:

- Pred použitím umývačky riadu si prečítajte všetky pokyny.
- Informácie v tomto návode sa musia dodržiavať, aby sa minimalizovalo riziko požiaru alebo výbuchu alebo aby sa predišlo poškodeniu majetku, zraneniu osôb alebo stratám na životoch.
- Umývačku riadu používajte len na určený zámer, aký je opísaný v tejto používateľskej príručke.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a na podobné použitia, napríklad:
 - v kuchynkách pre pracovníkov v obchodoch, v kanceláriách alebo na iných pracoviskách;
 - na farmách;
 - klientmi hotelov, motelov a iných ubytovacích zariadení;
 - v objektoch na prenocovanie s raňajkami.

Bezpečnosť a upozornenia

- Používajte len čistiace prostriedky alebo leštidlá odporúčané na použitie v umývačke riadu pre domácnosť a uchovávajte ich mimo dosahu detí.
- Skontrolujte, či je dávkovač čistiaceho prostriedku po dokončení každého programu umývania prázdny.
- Pri nakladaní predmetov, ktoré majú byť umyté, umiestnite ostré predmety tak, aby nemohli poškodiť umývačku riadu a uložte ostré nože rukoväťou hore, aby sa znížilo riziko rezného poranenia.
- Počas používania alebo bezprostredne po ňom sa nedotýkajte filtračnej dosky (kovového kotúča v základnej časti umývačky riadu), pretože môže byť horúca z dosky ohrievača pod ňou.
- Nezasahujte do ovládacích prvkov.
- Nezaobchádzajte zle, nesadajte si, nestojte na dverách alebo stojane na riad umývačky riadu.
- Neopierajte sa o nastaviteľné stojany a nepoužívajte ich na udržanie telesnej hmotnosti.
- Aby ste znížili riziko poranenia, nedovoľte deťom hrať sa v umývačke riadu alebo na nej.
- Za určitých podmienok sa môže vytvárať vodíkový plyn v systéme ohrievača teplej vody, ktorý sa nepoužíval dva týždne alebo dlhšie. Vodíkový plyn je výbušný. Ak systém horúcej vody nebol počas takejto doby použitý, pred použitím umývačky riadu zapnite všetky kohútiky horúcej vody a nechajte vodu z každého prúdiť niekoľko minút. Tým sa uvoľní akýkoľvek nahromadený vodíkový plyn. Keďže plyn je horľavý, počas tohto obdobia nefajčite ani nepoužívajte otvorený oheň.
- Pri demontáži alebo likvidácii starej umývačky riadu odstráňte dvere do umývacej skrinky.
- Niektoré čistiace prostriedky do umývačiek riadu sú silne alkalické. Pri požití môžu byť extrémne nebezpečné. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a držte deti mimo dosahu umývačky riadu, keď sú dvere otvorené. Skontrolujte, či je nádoba na čistiaci prostriedok po ukončení pracieho cyklu prázdna.
- Certifikované umývačky riadu pre domácnosti nie sú určené pre licencované potravinárske zariadenia.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu

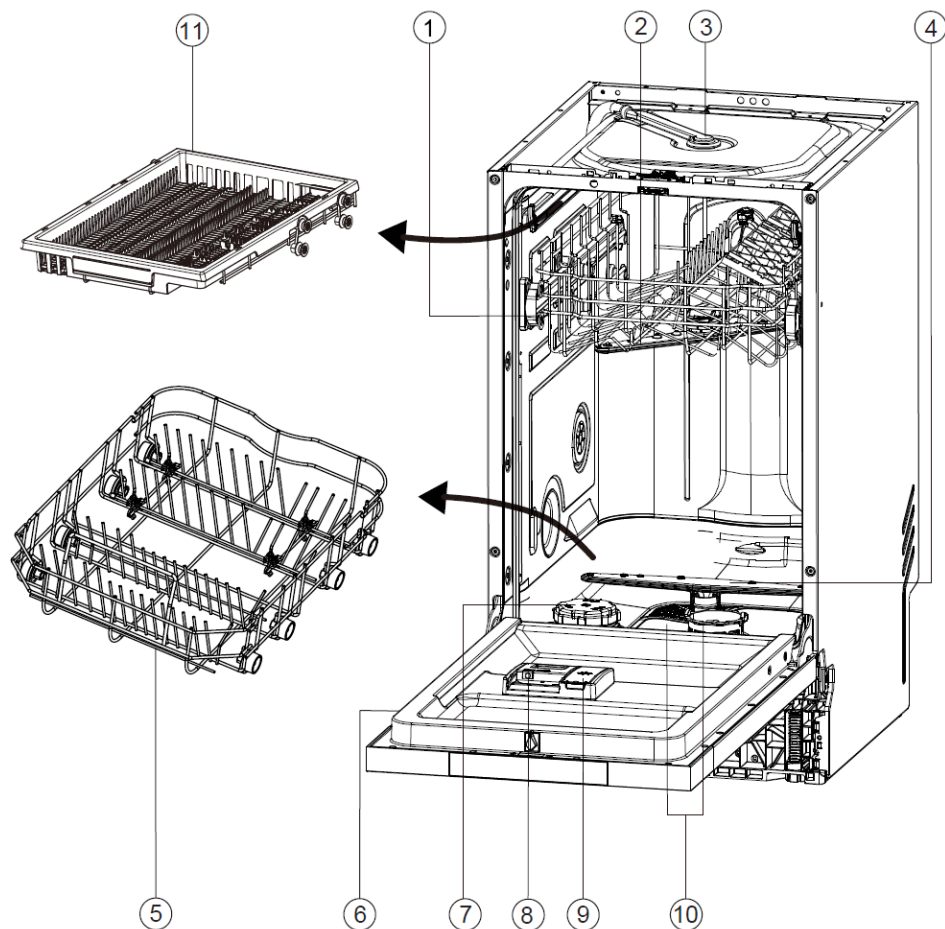
- Pred každým čistením alebo údržbou spotrebič odpojte od napájania.
- Pri vypínaní spotrebiča vytiahnite zástrčku namiesto napájacieho kábla alebo prípojky kábla, aby ste zabránili poškodeniu.
- Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ani sa nepokúšajte o servis, pokiaľ to nie je výslovne odporúčané v tejto používateľskej príručke.
- Udržujte podlahu okolo spotrebiča čistú a suchú, aby ste znížili možnosť pošmyknutia.

- Chráňte priestor okolo/pod spotrebičom pred hromadením horľavých materiálov, ako sú vlákna, papiere, handry a chemikálie.

Prevádzkové bezpečnostné pokyny

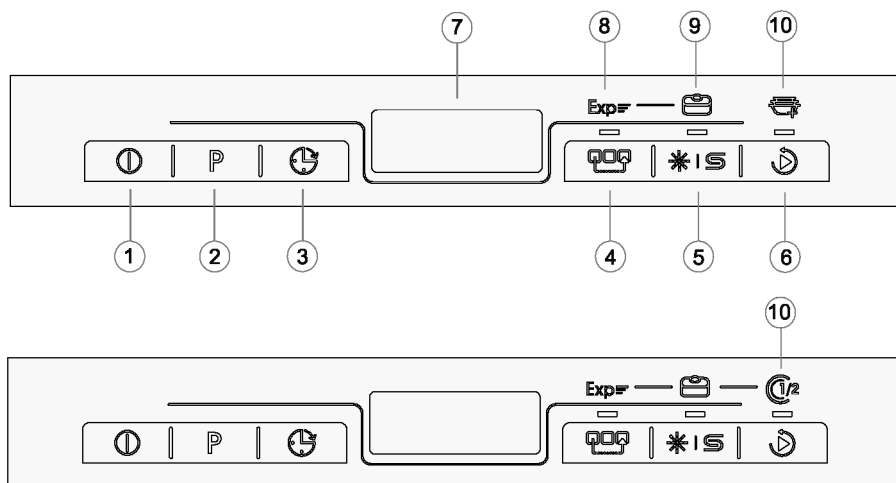
- Ak je umývačka riadu v prevádzke, veľmi opatrne otvorte dvere. Existuje riziko postriekania horúcou vodou. Neotvárajte úplne dvere, kým sa rozprašovacie ramená neprestanú otáčať.
- Dvere by nemali zostať v otvorenej polohe, pretože by to mohlo predstavovať nebezpečenstvo zakopnutia.
- Voda v umývačke riadu nie je vhodná na pitie.
- Umývačka riadu sa musí používať s namontovanou filtračnou doskou, vypúšťacím filtrom a rozprašovacím (-i) ramenom (-ami). Ak chcete zistiť, čo sú tieto časti, pozrite si výkresy v časti "Starostlivosť a čistenie" tejto používateľskej príručky.
- Túto umývačku riadu nepoužívajte, ak je poškodená, nefunkčná, čiastočne rozmontovaná alebo ak jej chýbajú alebo sú rozbité časti vrátane poškodeného napájacieho kábla alebo zástrčky.
- Domáce spotrebiče nie sú určené na hranie deťmi. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia držať ďalej od spotrebiča, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a viac a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú nebezpečenstvám, ktoré s tým súvisia.
- Čistenie a údržbu nesmú robiť deti bez dozoru.
- Nedovoľte deťom hrať sa vo vnútri, na alebo s týmto spotrebičom alebo akýmkoľvek zlikvidovaným spotrebičom.
- Ak sa používa čistič na umývačku riadu, dôrazne odporúčame okamžité spustenie programu umývania s čistiacim prostriedkom, aby sa predišlo poškodeniu umývačky riadu.
- Umývačka riadu je určená na umývanie bežných domácich riadov. Položky, ktoré sú kontaminované benzínom, farbou, zvyškami ocele alebo železa, korozívnymi, kyslými alebo alkalickými chemikáliami, sa neumývajú v umývačke riadu.
- Ak sa umývačka riadu nepoužíva dlhší čas, vypnite prívod elektrickej energie a vody do umývačky riadu.

Popis výrobku



- | | |
|-------------------------------|------------------------------------|
| 1. Horný kôš | 7. Zásobník na soľ |
| 2. Horné ostrekovacie rameno | 8. Dávkovač umývacieho prostriedku |
| 3. Vrchné ostrekovacie rameno | 9. Dávkovač leštidla |
| 4. Spodné ostrekovacie rameno | 10. Filtre |
| 5. Spodný kôš | 11. Tretí kôš |
| 6. Typový štítok | |

Modely s číslicou



- | | |
|--|--|
| 1. Tlačidlo ON/OFF | 7. Zobrazenie času a informácií |
| 2. Tlačidlo VÝBERU PROGRAMU | 8. Indikátor funkcie zrýchlenia |
| 3. Tlačidlo ONESKORENIE SPUSTENIA | 9. Indikátor funkcie sušenia |
| 4. Tlačidlo doplnkovej funkcie 1) | 10. Indikátor prídania riadu 1/2 funkcia |
| 5. Tlačidlo vynulovania nedostatku soli a leštidla | Indikátor 2) |
| 6. Tlačidlo ŠTART/PAUZA | |

1) Niektoré programy si môžu vybrať ďalšie funkcie, ďalšie funkcie zahŕňajú prídanie expresného, prídania umývacieho bloku a funkciu 1/2.

2) Niektoré modely majú funkciu Pridať riad a niektoré modely majú funkciu 1/2.

Zobrazenie času a informácií

Počas ľubovoľného výberu sa displej zobrazí posúvaním súvisiacich informácií, ako sú:

- Čas cyklu programu
- Čas oneskorenia spustenia programu
- Chybové kódy a servisné informácie

Po začatí operácie sa zobrazí bez posúvania:

- Začne ubiehať zvyšný čas v hodinách oneskoreného programu, napr. 24h
- Zostávajúci čas cyklu programu v minútach, napr. 130

Počas prevádzky sa môže meniť v závislosti od miestnych podmienok a denného pracovného zaťaženia.

Prehľad programov

Programy			
Programy		Druh rezídua potravín	Druh nákladu
P1	ECO 50 °C 298 min.	Normálne znečistenie: polievky, vajcia, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pražené alebo smažené jedlá.	Nie jemné: príbory, sklenené výrobky.
P2	Univerzálny 60 °C 115 min.	Normálne znečistenie: kastrolové jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pražené alebo vyprážané jedlá.	Nie jemné: príbory, hrnce a panvice.
P3	Intenzívne 70 °C 130 min.	Ťažké znečistenie: kastrolové jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pražené alebo vyprážané jedlá.	Nie jemné: príbory, hrnce a panvice.
P4	Predumývanie 45 °C 20 min. 1)	Zvyšky čerstvého znečistenia: káva, torta, mlieko, studené nápoje, šalát, klobásky.	Nie jemné: Riad
P5	Priblíženie 45 °C 32 min.	Čerstvé znečistenie: káva, torta, mlieko, studené nápoje, šalát, klobásky.	Nie jemné: príbory na riad, sklenené predmety.

Modely s číslicou majú tiež tieto programy:

P6	Špeciálna 45 °C 72 min.	Jedlá, ktoré sa majú uchovávať niekoľko dní pred umytím	Všetky: sklenené predmety, jedálenský riad, hrnce a panvice.
P7	Sklo 45 °C 98 min.	Ľahké znečistenie: káva, torta, mlieko, studené nápoje, šalát, klobásky.	Jemné: sklenené predmety, jedálenský riad, príbory.
P8	AUTOMATICKÉ UMÝVANIE 2) 45 – 70 °C 148 min.	Ľahké až ťažké znečistenie: kastrolové jedlá, omáčky, zemiaky, cestoviny, ryža, pražené alebo vyprážané jedlá.	Nie jemné: príbory, hrnce a panvice.

1) Tento program použite na rýchle oplachovanie riadu. Zabráni to tomu, aby sa zvyšné jedlo nalepilo na riad a aby zo spotrebiča unikli zlé zápachy. S týmto programom nepoužívajte čistiaci prostriedok!

2) Spotrebič sníma typ znečistenia a množstvo položiek v košoch. Automaticky upravuje teplotu a množstvo vody, spotrebu energie a trvanie programu.

Aby sa zabezpečili dobré výsledky umývania, umývačka riadu potrebuje mäkkú vodu. Tvrdá voda môže mať negatívny vplyv na výkonnosť umývačky riadu. Postupom času sa sklenené predmety umývané v tvrdej vode stanú nepriehľadným a riady budú škvŕnité alebo pokryté bielou fóliou. Používanie veľmi tvrdej vody môže časom spôsobiť zlyhanie častí umývačky riadu. Soľ môže zlepšiť situáciu.

Nastavenie systému na zmäkčovanie vody

Množstvo podanej soli je možné nastaviť v stupňoch S1 a S6 v závislosti od tvrdosti vody.

1. Zistíte hodnotu tvrdosti vody z vodovodu. Vaša vodárenská spoločnosť vám s tým pomôže.
2. Nastavenie nájdete v tabuľke tvrdosti vody.

Identifikujte miestnu tvrdosť vody

Tvrdosť vody				Nastavenie zmäkčovača vody
Nemecké stupne (°dH)	Francúzske stupne (°fH)	Mmol/l	Stupne Clarke	elektronický
31 – 50	55 – 89	5,5 – 8,9	39 – 63	S6
17 – 30	30 – 54	3,0 – 5,4	21 – 38	S5
13 – 16	23 – 29	2,3 – 2,9	16 – 20	S4 1) *
9 – 12	16 – 22	1,6 – 2,2	11 – 15	S3
0 – 8	0 – 15	0 – 1,5	0 – 10	S2 2) *
-	-	-	-	S1 3) *

* Poznámka

- 1) Predvolené továrenské nastavenie práškoveho čistiaceho prostriedku.
- 2) Odporúčané nastavenie pre kombinované tablety čistiaceho prostriedku.
- 3) Indikátor soli je vypnutý.

Systém na zmäkčovanie vody

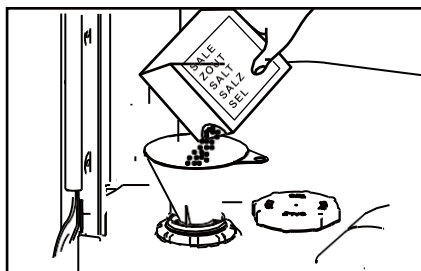
Použitie špeciálnej soli

Hneď ako sa na ovládacom paneli rozsvieti indikátor nízkej úrovne soli, soľ by sa mala doplniť. Pred zapnutím spotrebiča ho vždy naplňte špeciálnou soľou. Tým sa zabezpečí, že preplnený špeciálny soľný roztok sa okamžite vypláchne a nekoroduje oplachovaciu nádrž.

Doplňte soľ nasledovne:

⚠ UPOZORNENIE

Používajte len soľ do umývačiek riadu. Ostatné výrobky môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča! Akákoľvek rozsypaná soľ spôsobuje koróziu. Po každom naplnení spustíte program.

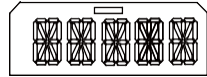


1. Otáčaním uzáveru v smere hodinových ručičiek otvorte nádobu na soľ.
2. Naplňte 1 liter vody do nádoby na soľ.
3. Naplňte nádrž špeciálnou soľou (voda preteká).
4. Odstráňte rozsypanú soľ z otváracieho priestoru.
5. Otočte uzáverom proti smeru hodinových ručičiek, aby ste uzavreli nádobu na soľ.
6. Po každom doplnení stlačte tlačidlo ***IS** na 3 sekundy, aby sa vynuloval indikátor soli do umývačky.

Dôrazne odporúčame pravidelne používať tekuté leštadlo, aby ste dosiahli najlepšie výsledky pri sušení. Leštadlo dodáva sklu a porcelánu žiarivý čistý vzhľad bez pruhov. Okrem toho zabráňuje poškvrneniu kovu.

Kedy doplniť dávkovač leštidla

Keď sa hladina leštidla zníži, v prípade modelov s číslicou sa na displeji digitálneho displeja posúva ukazovateľ LEŠTIDLO, aby vám pripomenul doplnenie zásobníkov.



V prípade modelov s LED sa rozsvietia indikátory oplachovania a soli, ktoré vám to pripomínajú.

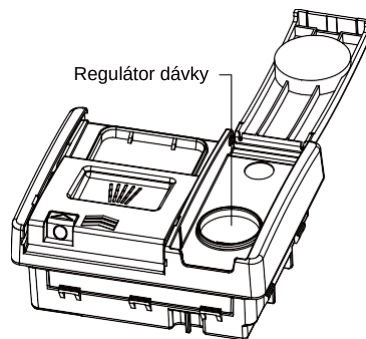
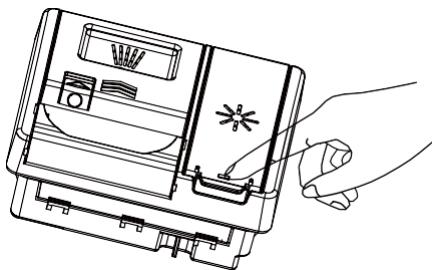
Úprava dávkovania leštidla

Normálna, fabrikou nastavená úroveň dávky je R2, ale možno ju budete musieť upraviť tak, aby vyhovovala vašim podmienkam vody.

- Ak je na konci umývania nadmerná pena, znížte dávku.
- Ak žijete v oblasti s tvrdou vodou alebo ak sú riady po vysušení mokré alebo špinavé, zvýšte dávku.
- Úprava nastavenia leštidla:
- Ak používate tablety s leštidlom, odporúčame nastaviť dávku leštidla na vypnutú (R0).

Ako naplniť dávkovač leštidla

1. Stlačením tlačidla otvorte kryt dávkovača.



2. Nalejte leštadlo do kruhového otvoru a uistite sa, že sa nenaplní nad značku MAX.

DÔLEŽITÉ!

Dávajte pozor, aby ste do umývačky riadu nevyliali leštadlo. Akékoľvek rozliate či vysypané látky sa musia utrieť, aby sa zabránilo nadmernému speneniu. Ak tak neurobíte, budete si musieť zavolať technika, na čo sa nevzťahuje záruka.

3. Zatvorte kryt a uistite sa, že zacvakne.

4. Stlačte a podržte tlačidlo *!S na 3 sekundy po každom naplnení, aby ste vynulovali indikátor leštidla.

DÔLEŽITÉ!

Nikdy nedávajte do umývačky riadu vysoko absorpčné materiály, ako sú špongie a uteráky. Nedávajte do umývačky riad alebo príbory znečistené tabakovým popolom, voskom, mazacím tukom alebo farbou.

Príbory a strieborné predmety

Všetky príbory a strieborné predmety sa musia ihneď po použití opláchnuť, aby sa zabránilo poškvrneniu spôsobenému niektorými potravinami. Strieborné predmety by nemali prísť do styku s nehrdzavejúcou oceľou, napr. s iným príborom. Zmiešanie týchto riadov môže spôsobiť zafarbenie. Vytiahnite strieborný príbor z umývačky riadu a osušte ručne ihneď po ukončení programu.

Hliník

Hliník sa môže zadubiť čistiacim prostriedkom do umývačiek riadu. Stupeň zmeny závisí od kvality riadu.

Ostatné kovy

Železné a liatinové predmety môžu rozrezať a poškvrniť iné predmety. Meď, cín a mosadz majú sklon k škvrnám. Umývajte tieto veci ručne.

Drevený tovar

Drevené predmety sú vo všeobecnosti citlivé na teplo a vodu. Pravidelné umývanie v umývačke riadu môže časom spôsobiť zhoršenie stavu. V prípade pochybností ich umyte ručne.

Sklenené predmety

Väčšina každodenného sklenených predmetov je bezpečná pre umývačky riadu. Krištáľové, veľmi jemné a starožitné sklo sa môže rozleptať, až sa stane neprehľadným. Tieto veci môžete umývať ručne.

Plasty

Niektoré plasty môžu zmeniť tvar alebo farbu v horúcej vode. Pozrite si pokyny výrobcu k umývaniu plastových predmetov. Umývateľné plastové predmety by sa mali zaťažovať, aby sa neprevrátili a nenaplnili vodou alebo nespádli do koša počas umývania.

Dekorované predmety

Väčšina moderných čínskych vzorov je bezpečná pre umývačky riadu. Starožitné predmety, tie so vzorom namaľovaným na glazúre, zlaté obruby alebo ručne maľovaný porcelán môžu byť citlivejšie na umývanie. V prípade pochybností ich umyte ručne.

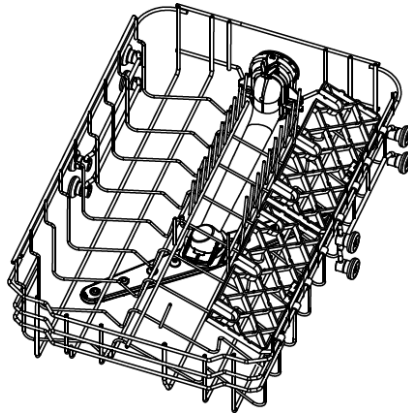
Lepené položky

Určité lepidlá sa v umývačke zmäknú alebo rozpustia. V prípade pochybností ich umyte ručne.

Ak je stojan na riad spálený, zhorený, lepkavý alebo je na ňom iné jedlo, ktoré je veľmi ťažké odstrániť, odporúča sa namočiť ho na určitý čas pred umývaním alebo ho prečistiť handričkou na riad, inak bude ťažké ho vyčistiť. Pred vložením riadu do umývačky riadu odstráňte všetky veľké častice jedla. Riady nie je potrebné preplachovať pod tečúcu vodu.

Horný stojan

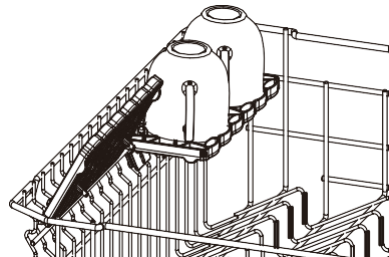
- Horný stojan je určený na držanie predmetov, ako sú poháre, šálky, tanier a plytké panvice.
- Horný stojan možno nastaviť tak, aby sa tam zmestili väčšie predmety. Výšku horného koša môžete upraviť tak, aby ste vytvorili viac miesta pre vysoké položky v spodnom koši.



- Horný stojan možno nastaviť tak, aby sa tam zmestili väčšie predmety. Dajte malé predmety na skladací držiak pohárov.

DÔLEŽITÉ!

Položte ostré a špicaté predmety tak, aby čepeľ smerovala nadol do stojana na nože, aby ste predišli nebezpečenstvu.

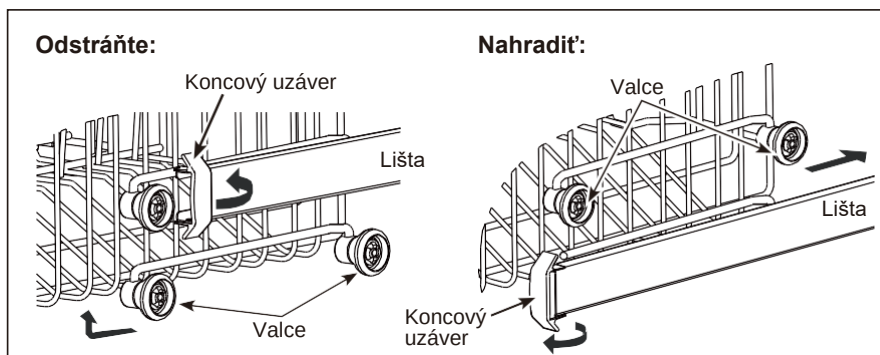


Naloženie riadov

Nastavenie horného stojanu:

DÔLEŽITÉ!

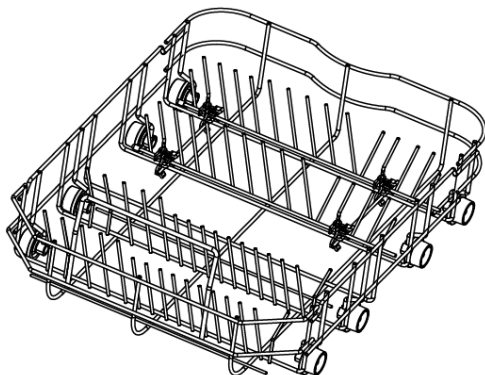
Predtým, ako nastavíte jeho výšku, uistite sa, že je kôš prázdny.



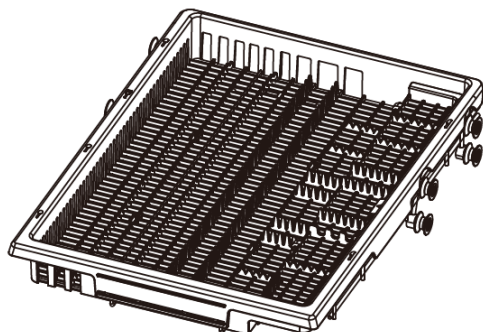
1. Úplne vysuňte horný stojan a otočením otvorte dve plastové koncovky na prednej časti lišt.
2. Odstráňte horný stojan.
3. Vyberte sadu valcov na strane stojana, ktorá poskytuje požadovanú výšku, a opätovne nainštalujte horný stojan vedením lišt stojana medzi príslušnú sadu valcov.
4. Po opätovnej inštalácii stojana otočte zatvorenými dvoma plastovými koncovými uzávermi a uistite sa, že je poistka správne zasunutá. Nesprávne nasadenie koncových uzáverov môže viesť k vypadnutiu stojana z umývačky riadu.

Spodný stojan

- Sem umiestnite najväčšie položky: hrnce, misky, viečka, servírovacie riady a misky.
- Zložte hroty, aby sa hrnce a panvice umiestnili rovno na dno.
- Uistite sa, že časti riadu neblokujú vyššie uvedené rozprašovacie rameno pred otáčaním.
- Ak potrebujete vyššiu výšku pre vysoké predmety, môžete zdvihnúť horný kôš. Pozrite pokyny na predchádzajúcich stranách.



Tretí kôš



- ▶ Podnos slúži na zaistenie nožov a pomôcok.
- ▶ Nože uložte do zárezov, aby sa zaistili.
- ▶ Väčšie predmety uložte do stredu podnosu.
- ▶ Posunutím bočných častí do stredu vytvoríte viac miesta pre položky nižšie.

⚠ UPOZORNENIE

Položte ostré a špicaté predmety čepeľou smerom nadol, aby ste ich ochránili pred poškodením.

Pridávanie čistiaceho prostriedku

DÔLEŽITÉ!

- Používajte len čistiace prostriedky odporúčané pre automatické umývačky riadu.
- Čistiace prostriedky do umývačiek riadu sú silne zásadité. Pri použití môžu byť extrémne nebezpečné. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami a nech sú deti a postihnuté osoby mimo dosahu umývačky riadu, keď je otvorená. Skontrolujte, či je dávkovač čistiaceho prostriedku po dokončení každého programu umývania prázdny.
- Nikdy nesypte ani nelejte čistiaci prostriedok priamo na žiadnu položku v umývačke riadu. Tablety čistiacich prostriedkov a umývačiek riadu nesmú byť v priamom kontakte s riadom alebo príbormi.
- Nepoužívajte tekutiny na ručné umývanie, mydlo, pracie čistiace prostriedky alebo dezinfekčné prostriedky, pretože by mohli poškodiť umývačku riadu.

Naplnenie dávkovača čistiaceho prostriedku

1. Potiahnite tlačidlo vpravo od dávkovača.

DÔLEŽITÉ!

Pristúpte k dávkovaču z pravej strany, aby ste zabránili pri otvorení buchnutiu po ruke.

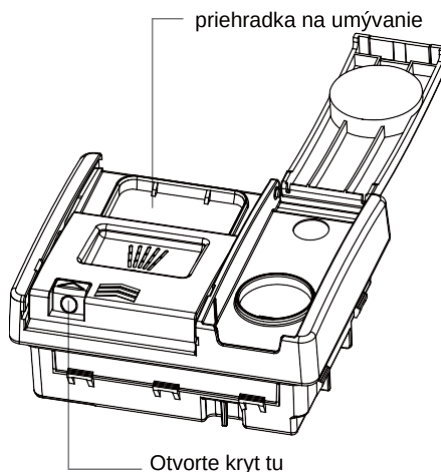
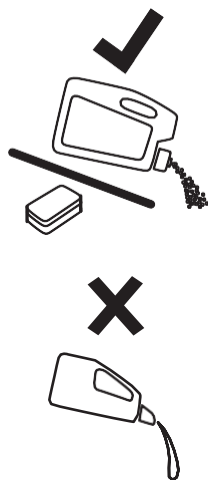
2. Pridajte čistiaci prostriedok do príslušného oddielu (-ov). Značky „15“ a „25“ v priehradke na hlavné umývanie zodpovedajú gramom práškoveho saponátu.

DÔLEŽITÉ!

Tablety sa majú umiestňovať len vo (väčšej) v priehradke na hlavné umývanie.

3. Odstráňte prebytočný čistiaci prostriedok z okrajov dávkovača.

4. Zatvorte kryt a zatlačte dole, kým nezacvakne. Čistiaci prostriedok sa automaticky uvoľní do umývačky riadu počas programu umývania.



Ako upraviť nastavenia používateľských preferencií pre modely LED

Počas výberu programov stlačte a podržte po dobu približne **P** 5 sekúnd, aby ste zadali nastavenia predvoľieb používateľa. Predvoľby používateľa zahŕňajú nastavenie zmäkčovača vody, nastavenie bzučiaci, nastavenie leštidla a nastavenie režimu Pam.

1. Spotrebič je zapnutý.

2. Stlačením a podržaním tlačidla **P** 5S vstúpite do režimu užívateľského nastavenia a všetky LED diódy budú blikať 1 sekundu a potom zhasnú. Ak chcete upraviť zmäkčovač vody, stlačením **P** posúvajte nastavenie medzi S1 a S6 (predvolená hodnota je S4) podľa nasledujúcej tabuľky:

P1	P2	P3	P4	Priblíženie	Úroveň Sx
0	0	0	0	0	S1
1	0	0	0	0	S2
1	1	0	0	0	S3
1	1	1	0	0	Predvolené nastavenie S4
1	1	1	1	0	S5
1	1	1	1	1	S6

- Ak chcete aktivovať/deaktivovať bzučiaci, stlačením **Exp** prepnete bzučiaci na zapnutý (LED zapnutá) alebo na bzučiaci vypnutý (LED vypnutá).
- Ak chcete zmeniť nastavenie leštidla, stlačte  aby ste zmenili nastavenia v krokoch medzi R1 (minimálny dávkovací režim) a R4 (maximálny dávkovací režim). LED displej zobrazuje nasledovne:

3h	6h	9h	Úroveň Rx
0	0	0	R1 Prázdne
1	0	0	R2 3 ml
1	1	0	R3 5 ml predvolené
1	1	1	R4 6 ml

- Ak chcete zapnúť/vypnúť režim pam., stlačte nasledovné ***IS** tlačidlo:

Symbol soli/oplachovania	Forma pam.
0	Vypnuté predvolené
1	Zapnúť

3. Stlačením a podržaním tlačidla pre **1** 3S uložte nastavenie a ukončíte režim nastavenia.

Ako upraviť nastavenia používateľských preferencií pre modely DIGIT

Počas výberu programov stlačte a podržte tlačidlo výberu programu **P** pre 5S, aby ste sa dostali do režimu nastavenia používateľa. Režim nastavenia používateľa zahŕňa nastavenie jazyka, nastavenie zmäkčovača vody, nastavenie bzučiaka, nastavenie leštidla a nastavenie režimu pamäte.

1. Spotrebič je zapnutý.
2. Stlačením tlačidla výberu programu **P** prejdite do ponuky nastavenie jazyka a na displeji sa zobrazí aktuálny jazyk. Stlačte  pre posun dozadu a ***IS** posun dopredu medzi 25 jazykmi. Opätovným stlačením tlačidla **P** výberu programu uložte aktuálny jazyk výberu a prejdite do ponuky nastavenia zmäkčovača vody. Alebo stlačte tlačidlo napájania  pre 3S, aby ste uložili nastavenia a vstúpili do stavu výberu programu.
3. Aktuálna úroveň tvrdosti vody sa zobrazí po tom, ako sa na displeji zobrazí ZMÄKČOVAČ 5S. Predvolená úroveň je S4. Nastavenie úrovne je od S1 do S6. Stlačením tlačidla  dodatočnej funkcie nastavte úroveň dozadu: S3-S2-S1-S2-S3-S4-S5-S6. Stlačením tlačidla reset soli/oplachovania ***IS** nastavte hladinu dopredu S4-S5-S6-S1-S2-S3-S4. Stlačením tlačidla výberu programu **P** uložte aktuálnu úroveň a zadajte nastavenie bzučiaka. Alebo stlačte a podržte tlačidlo napájania pre  3S, aby ste uložili nastavenia a vstúpili do stavu výberu programu.
4. Na displeji sa zobrazí BZUČIAK a po 5S sa zobrazí NIE. Predvolené nastavenie je NIE. Stlačte tlačidlo resetovania soli/leštidla ***IS** pre nastavenie na NIE. Stlačte tlačidlo výberu programu **P** pre uloženie aktuálnej úrovne a zadajte nastavenie leštidla. Alebo stlačte a podržte tlačidlo napájania pre  3S pre uloženie nastavení a zadanie stavu výberu programu.
5. Na displeji sa po 5 sekundách zobrazí aktuálna úroveň leštidla. Nastavenie úrovne je z R1-R4 a predvolené je R3. Stlačením doplnkového funkčného tlačidla  nastavíte úroveň dozadu: R3-R2-R1-R2-R3-R4. Stlačením tlačidla reset soli/oplachovania ***IS** nastavte hladinu dopredu: R3-R4-R1-R2-R3-R4. Stlačením tlačidla **P** na výber programu uložte aktuálnu úroveň a zadajte nastavenie Pam. Alebo stlačte a podržte tlačidlo napájania  pre 3S, aby ste uložili nastavenia a vstúpili do stavu výberu programu.
6. Digitálna trubica sa posúva na zobrazenie FUNKCIE PAM. a po 5S sa zobrazí NIE. Stlačením tlačidla reset soli/oplachovania ***IS** prepnete medzi ÁNO a NIE. Stlačením tlačidla výberu programu **P** uložte aktuálnu úroveň a zadajte nastavenie Jazyk. Stlačte a podržte tlačidlo napájania pre  3S a uložte nastavenia a vstúpíte do možnosti výberu programu.

Spustiť program

1. Otvorte dvere a stlačením tlačidla ON/OFF  zapnete umývačku riadu.
* Na displeji sa zobrazí čas prania.
2. Stlačením  vyberte požadovaný program na ovládacom paneli umývačky riadu.
3. Stlačením tlačidla  spustíte program a zatvoríte dvere.

OZNÁMENIE

Ak je PAM. REŽIM ÁNO. Zariadenie si zapamätá posledný program, ktorý ste použili. Pri ďalšom zapnutí spotrebiča spotrebič vopred vyberie naposledy použitý program.

Pozastavte a reštartujte program umývania

1. Ak chcete program pozastaviť, opatrne otvorte dvere. Zostávajúci čas bliká a počas pozastavenia umývačky riadu zaznie pípnutie pauzy.

OZNÁMENIE

Hrozí nebezpečenstvo postriekania horúcou vodou. Neotvárajte úplne dvere, kým sa rozprašovacie ramená prestanú otáčať.

2. V prípade potreby vložte, vyberte alebo nanovo uložte niektoré riady.
3. Zatvorte dvere a program reštartujte.

Zrušte alebo zmeníte program umývania

Ak chcete program pozastaviť, opatrne otvorte dvere. Stlačte  a podržte 3 sekundy, program umývania sa resetuje. A potom si môžete vybrať nový program umývania.

Spustiť program s oneskorením

Ak chcete odložiť spustenie programu, nastavte čas spustenia nasledujúcim postupom:

1. Nastavte program.
2. Stlačte a podržte tlačidlo rezervácie , kým na displeji neblíkajú požadovaný čas oneskorenia (od 1 do 24 hodín).
* Čas oneskorenia LED foriem je 3h, 6h, 9h.
3. Stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA  a zatvorte dvere.
► Na displeji sa zobrazuje odpočítavanie oneskorenia spustenia. Odpočítavanie sa znižuje postupne po 1 hodine.
► Po dokončení odpočítavania sa spustí program.

Zrušiť oneskorený štart

Keď sa aktuálny čas rezervácie zobrazí na 24 hodín alebo inokedy. Opätovným stlačením  tlačidla rezervácie zrušíte rezerváciu.

Zrušiť oneskorenie/program spustenia

1. Stlačte **P** tlačidlo alebo  na približne 3 sekundy.
Oneskorenie spustenia sa zruší.
Program sa ruší.
2. Spustíte nový program a v prípade potreby odložíte jeho spustenie.

UPOZORNENIE

Ak sa program preruší počas umývania riadu, zvyšok čistiaceho prostriedku zostane na riade. Môže spôsobiť poškodenie zdravia! Pred opätovným použitím týchto riadov sa uistite, že ste úplne opláchli zvyšky čistiaceho prostriedku.

Koniec programu

Po dokončení programu sa na displeji zobrazí KONIEC CYKLU a ozve sa akustický signál (ak nie je vypnutý). Displej sa vypne.

1. Stlačte  a spotrebič vypnete alebo sa spotrebič po 1 minúte automaticky prepne do pohotovostného režimu.
2. Otvorte dvierka.

UPOZORNENIE

Ak sa dvere otvoria ihneď po ukončení programu, môže dôjsť k úniku horúcej pary. Nebezpečenstvo popálenia! Opatrne otvorte dvere!

3. Odstráňte riad:

- Jemne otvorte dvere a nechajte ich otvorené (približne 100 mm), aby sa uľahčil proces sušenia.
- Pred vybratím riadu zo spotrebiča ho nechajte vychladnúť. Ľahšie sa poškodia horúce riady.
- Najprv vyberte položky zo spodného koša, potom z horného koša.

V priebehu času sa vo vašej umývačke riadu môžu nahromadiť zvyšky jedla alebo usadeniny vodného kameňa. Môže to znížiť účinnosť a zvyšky jedla môžu spôsobiť nepríjemný zápach. Umývačku riadu pravidelne kontrolujte a čistite.

DÔLEŽITÉ!

- Pred každým čistením alebo údržbou vždy odpojte umývačku riadu od napájania, vypnite prívod vody a počkajte, kým všetky časti umývačky riadu vychladnú.
- Nepoužívajte nasledujúce čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť povrch:
 - plastové alebo nehrdzavejúce drôtenky
 - abrazívum, rozpúšťadlo, domáce čistiace prostriedky
 - kyslé alebo alkalické čistiace prostriedky
 - pracie čistiace prostriedky alebo dezinfekčné prostriedky
 - čistiace prostriedky z nehrdzavejúcej ocele alebo leštidlá
 - tekutiny na ručné umývanie alebo mydlo.
- Ak je v umývačke riadu rozbitý riad alebo sklo, musí sa opatrne odstrániť, aby sa zabránilo zraneniu alebo poškodeniu spotrebiča.
- Po vyčistení vždy skontrolujte, či sú rozprašovacie ramená a filtre správne na svojom mieste.

Čistenie exteriéru umývačky riadu

- Ak chcete vyčistiť vonkajší povrch umývačky riadu, utrite ho čistou, mäkkou vlhkou handričkou a osušte čistou handričkou bez vlákien.
- Pri povrchoch, ktoré nie sú zarovnané, utierajte pozdĺž povrchu alebo okolo neho. Ak napríklad chcete otrieť vonkajšie ovládacie tlačidlá, použite kruhový otierací pohyb okolo tlačidla.
- Dávajte pozor, aby ste nespôsobili nadmerné navlhčenie oblasti ovládacieho panela.
- Poznámka: Pred čistením ovládacieho panela je užitočné vypnúť tlačidlá aktiváciou Keylock.

Čistenie tesnenia dverí a interiéru umývačky riadu

Dôkladne vyčistite teplou vodou a mäkkou handričkou bez vlákien. Ak je interiér silne znečistený, použite umývačku riadu/prípravok na odstraňovanie kameňa podľa pokynov výrobcu.

Čistenie filtrov

Filtre zabraňujú väčším časticiam potravín vo vode dostať sa do čerpadla. Tieto častice môžu príležitostne zablokovvať filtre. Odporúčame čistiť filtre vždy, keď sú tam častice potravín.

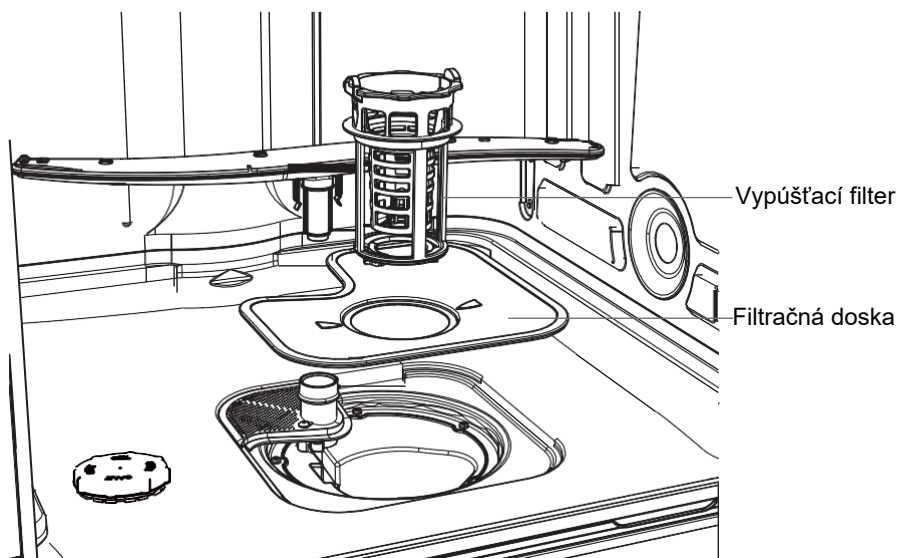
Starostlivosť a čistenie

- Ak chcete vybrať vypúšťací filter, otočte ho proti smeru hodinových ručičiek a uvoľnite ho a potom ho vytiahnite.
- Po odstránení vypúšťacieho filtra môžete zdvihnúť filtračnú dosku.
- Dôkladne ich opláchnite pod tečúcou vodou a potom vymeňte.

Po vyčistení správne vymeňte filtre a uistite sa, že filtračná doska je zarovnaná so základňou umývačky riadu.

DÔLEŽITÉ!

Pri čistení spodnej strany filtračnej dosky dbajte na jej ostrý vonkajší okraj.



Čistenie rozprašovacích ramien

Častice vápna a jedla v umývacej vode môžu zablokovat' otvory v rozprašovacích ramenách a držiakoch ramena. Tieto časti čistíte približne raz mesačne alebo častejšie, ak je to potrebné.

Čistenie horného rozprašovacieho ramena/hlavy

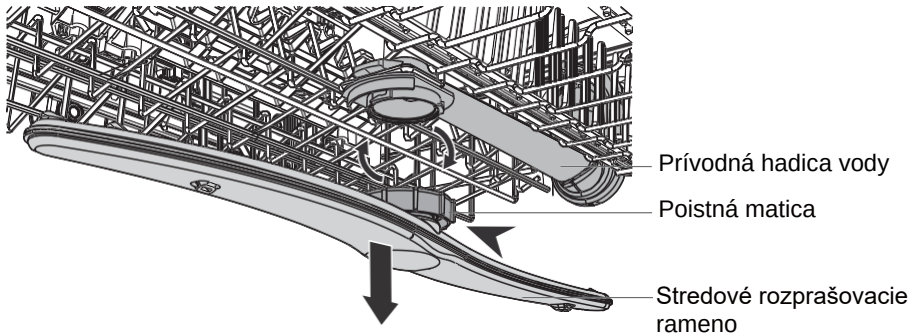
Pri čistení nevyberajte horné rozprašovacie rameno. Čistite malou plastovou kefou alebo v prípade silného znečistenia alebo zablokovania použite čistič na umývačku riadu/prípravok na odstraňovanie kameňa podľa pokynov výrobcu.

Čistenie stredového rozprašovacieho ramena

- Ak chcete odstrániť stredové rozprašovacie rameno, opatrne odskrutkujte jeho poistnú maticu.
- Rozprašovacie rameno dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a potom ho znova namontujte.

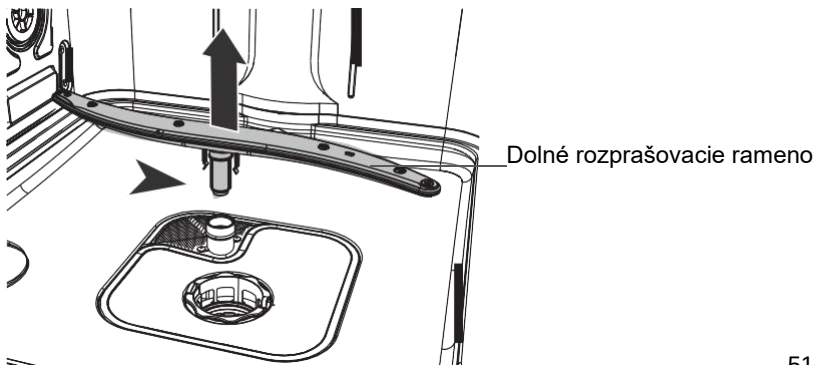
DÔLEŽITÉ!

Uistite sa, že poistnú maticu na stredovom rozprašovacom ramene pevne otáčate späť na hadičke na prívod vody. Skontrolujte, či je stredové rozprašovacie rameno pevne zaistené a voľne sa otáča.



Čistenie spodného rozprašovacieho ramena

- Ak chcete odstrániť spodné rozprašovacie rameno, jednoducho zdvihnite rozprašovacie rameno z jeho uchytenia.
- Rozprašovacie rameno dôkladne opláchnite pod tečúcou vodou a potom ho znova nasadíte na jeho uchytenie.



Riešenie problémov

Mnohé vznikajúce problémy by ste mohli vyriešiť sami bez osobitných odborných znalostí. V prípade problému skontrolujte všetky uvedené možnosti a pred kontaktovaním popredajného servisu postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

UPOZORNENIE

- Pred údržbou spotrebič deaktivujte a odpojte sieťovú zástrčku od zásuvky.
- Elektrické zariadenie by mali opravovať len kvalifikovaní odborníci na elektrickú energiu, pretože nesprávne opravy môžu spôsobiť značné následné škody.

Spotrebič sa nespustí, zastaví sa počas prevádzky alebo sa rozsvieti indikátor

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Program sa nezačne.	Dvere spotrebiča sú otvorené.	Zatvorte dvierka spotrebiča.
	Oneskorený štart je nastavený.	Pozrite zobrazený čas.
	V sieťovej zásuvke nie je pripojená sieťová zástrčka.	Pripojte sieťovú zástrčku.
	Poistka v domácom obvode je poškodená.	Vymeňte poistku.
Indikátor leštidla svieti.	Dávkovač leštidla je prázdny.	Doplňte leštidlo až do úplného naplnenia.
	Doplnenie leštidla nebolo potvrdené.	Po každom naplnení stlačte tlačidlo  I  na 3 sekundy.
Indikátor soli do umývačky svieti.	Nádrž so soľou zmäkčovača je prázdna.	Naplňte nádrž špecifickou soľou až do úplného naplnenia.
	Doplnenie soli nebolo potvrdené.	Po každom naplnení stlačte tlačidlo  I  na 3 sekundy.

Chybové kódy na displeji

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Akustický alarm, na displeji sa zobrazí POPLAŠNÝ KÓD E10 Spotrebič sa nenaplnuje vodou. Alebo všetky LED svetlá blikajú raz za 3 sek.	Vodovodný kohútik je zatvorený.	Otvorte vodovodný kohútik. Poznámka: Po vyriešení chyby vypnite spotrebič a reštartujte program.
	Hadica na prívod vody je zahnutá alebo ohnutá.	Uistite sa, že poloha hadice je správna.
	V prípade systému aqua-stop: sa spustí ochrana vody; značka (C) je červená.	Hadica musí byť vymenená.
	Filter v hadici privádzajúcej vodu je upchatý.	Vyčistite filter v prípojkách hadice privádzajúcej vodu na kohútiku a v zadnej časti spotrebiča.
	Prívod vody je upchatý.	Skontrolujte prietok vody z kohútika.
	Tlak vody je príliš nízky.	Kontaktujte miestny vodný úrad.
Akustický alarm, na displeji sa zobrazí POPLAŠNÝ KÓD E20 Spotrebič nevypúšťa vodu Alebo všetky LED svetlá blikajú dvakrát každé 3 sek.	Filtre sú zanesené.	• Naberte čo najviac vody. • Vyčistite filtre. • Pokračujte v programe stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA.
	Odtok je zablokovaný.	• Naberte čo najviac vody. • Uistite sa, že prípojka a potrubie vypúšťanej vody sú správne a nie sú zablokované. • Pokračujte v programe stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA.
Akustický alarm, na displeji sa zobrazí POPLAŠNÝ KÓD E30 Netesnosť: Vypúšťacie čerpadlo stále beží! Alebo všetky LED svetlá bliknú 3-krát každé 3 sek.	Protipovodňové zariadenie je zapnuté: • V spotrebiči dochádza k úniku vody. • Vstupný ventil vody je otvorený a zablokovaný. • Odtok je zablokovaný.	1. Zatvorte vodovodný kohútik. 2. Odpojte spotrebič od napájacieho zdroja. 3. Kontaktujte servis.

Všetky ostatné kódy alarmov:

1. Poznámka Kód alarmu

2. Kontaktujte servis. Pozrite SI ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Riešenie problémov

Výsledky umývania nie sú uspokojivé

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Riady nie sú čisté.	Filtre sú zanesené.	Vyčistite filtre.
	Filtre nie sú správne zmontované a nainštalované.	Uistite sa, že filtre sú správne zmontované a nainštalované.
	Rozprašovací ramená sú upchaté.	Zvyšné zvyšky potravín odstráňte tenkým špicatým predmetom.
	Program sa nepoužil na typ nákladu a zvyškov jedla.	Uistite sa, že program sa vzťahuje na typ nákladu a zvyškov jedla.
	Nesprávna poloha položiek v košoch. Voda nemohla umyť všetky riady.	Uistite sa, že umiestnenie riadu v košoch je správne a že voda dokáže ľahko umyť všetok riad.
	Rozprašovací ramená sa nemôžu voľne otáčať.	Uistite sa, že poloha položiek v košíkoch je správna a nespôsobuje upchatie rozprašovacích ramien.
	Žiadny čistiaci prostriedok alebo nedostatočné množstvo čistiaceho prostriedku v dávkovači čistiaceho prostriedku.	Pred spustením programu sa uistite, že ste do zásobníka pridali správne množstvo čistiaceho prostriedku.
	Umývací cyklus bol prerušený dlhou prestávkou.	Počas umývacieho cyklu neotvárajte dvere ani neprerušujte prívod energie.
Biele pruhy, škvrny alebo modrasté vrstvy na okuliach a riadoch.	Uvoľnené množstvo leštidla je príliš veľké.	Znížte uvoľnené množstvo leštidla.
	Množstvo čistiaceho prostriedku bolo príliš veľké.	Pred spustením programu sa uistite, že ste do dávkovača pridali správne množstvo čistiaceho prostriedku.
	Multi tablety čistiaceho prostriedku používané v krátkom programe sa nemusia úplne rozpustiť.	Ak používate Multi tablety čistiaceho prostriedku, vyberte dlhší program.

Problém	Možná příčina	Možné riešenie
Na skle a riadoch sú zaschnuté kvapky vody.	Dávkovanie leštidla je príliš nízke.	Zvýšte uvoľnené množstvo leštidla.
	Kvalita leštidla alebo Multi tabliet robí škvrny na skle	Príliš starý čistiaci prostriedok; vymeňte výrobok.
Riad je mokrý.	• Program nemal fázu sušenia. • Program mal fázu sušenia pri nízkej teplote.	Jemne otvorte dvere a nechajte ich otvorené (približne 100 mm), aby sa uľahčil proces sušenia.
Riad je mokrý a matný.	Dávkoč leštidla je prázdny.	Doplňte leštidlo do dávkoč a vynulujte indikátor leštidla.
	Kvalita leštidla alebo Multi tabliet.	Príliš starý čistiaci prostriedok; vymeňte výrobok.

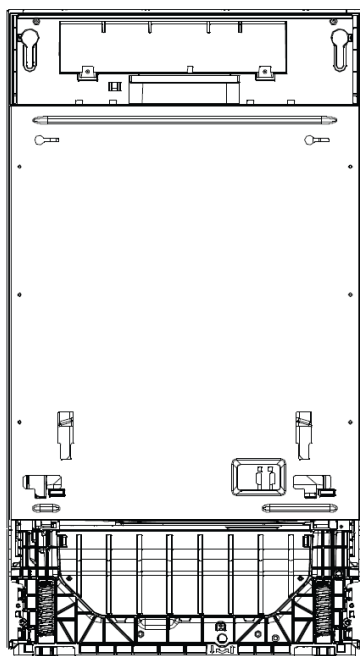
Informačný list výrobku (podľa EÚ 1059/2010)

Názov dodávateľa alebo ochranná známka	Candy
Identifikačný kód modelu dodávateľa	CDIH 2T1145
Menovitá kapacita v štandardnom nastavení miesta	11
Trieda energetickej účinnosti 1)	A++
Ročná spotreba energie (AEc) v kWh/rok 2)	224
Spotreba energie (Et) štandardný čistiaci cyklus v kWh	0,8
Spotreba elektrickej energie (Po) v režime vypnutia vo W	0,5
Ročná spotreba vody (AWc) v litroch/rok 3)	2520
Trieda účinnosti sušenia 4)	A
Štandardný program (štandardný čistiaci cyklus) 5)	ECO
Doba trvania programu pre štandardný čistiaci cyklus v minútach	298
Trvanie režimu ponechania v zapnutom stave (TI) v minútach	1
Emisie hluku prenášaného vzduchom v dB (A) re 1pW	45
Montáž/voliteľná montáž	BI Plne integrovaná
Tlak vody v sieti	0,04-1 MPa (= 0,3-10 bar)
Napájacie napätie	230V/50Hz
Maximálna intenzita prúdu	10
Celkový absorbovaný výkon	1930 W
Farba	Striebro

- 1) A+++ (najvyššia účinnosť) až D (najnižšia účinnosť).
- 2) Spotreba energie je založená na štandardnom čistiacom cykle (280 ročne) pri naplnení studenou vodou a spotrebe v nižších režimoch. Skutočná spotreba energie bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča.
- 3) Spotreba vody v litroch ročne na základe 280 štandardných čistiacich cyklov. Skutočná spotreba vody bude závisieť od spôsobu používania spotrebiča.
- 4) A (najvyššia účinnosť) až G (najnižšia účinnosť).
- 5) Tento program je vhodný na čistenie bežne znečisteného riadu a je najúčinnnejším programom, pokiaľ ide o jeho kombinovanú spotrebu energie a vody pre tento typ riadu.



Instrukcja obsługi zmywarki do naczyń



CDIH 2T1145

Dziękujemy za zakup produktu Candy

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi. Instrukcja ta zawiera ważne informacje, które pomogą użytkownikowi jak najlepiej korzystać z urządzenia i zapewnią bezpieczną oraz prawidłową instalację, użytkowanie i konserwację.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w dogodnym miejscu, aby zawsze móc z niej szybko skorzystać w celu bezpiecznego i właściwego użytkowania urządzenia.

Jeśli zamierza się sprzedać urządzenie, oddać je lub zostawić w domu po przeprowadzce, należy się upewnić, że przekazano również niniejszą instrukcję, aby nowy właściciel mógł zapoznać się z urządzeniem i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Spis treści

Ostrzeżenia związane z bezpieczeństwem	59
Opis produktu	62
Opis programów	63
Układ zmiękczenia wody	65
Stosowanie płynu nablyszczającego	67
Naczynia.....	68
Ładowanie naczyń.....	69
Dodawanie detergentu	72
Przed pierwszym użyciem	73
Codzienne użytkowanie.....	75
Pielęgnacja i czyszczenie	77
Rozwiązywanie problemów	80
Dane techniczne.....	84

Ostrzeżenia związane z bezpieczeństwem

Zmywarka została starannie zaprojektowana, tak aby zapewnić bezpieczne działanie w trakcie normalnych procedur zmywania. Podczas używania zmywarki należy przestrzegać poniższych instrukcji.

⚠ OSTRZEŻENIE Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym

Przed zainstalowaniem zmywarki należy wyjąć bezpiecznik domowy lub otworzyć główny wyłącznik automatyczny. Urządzenie musi być uziemione. W przypadku wadliwego działania lub awarii uziemienie zmniejszy ryzyko porażenia prądem elektrycznym, zapewniając ścieżkę o najmniejszym oporze dla prądu elektrycznego. Urządzenie jest wyposażone w kabel z przewodem uziemiającym i wtyczką uziemiającą. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazda, które jest zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

OSTRZEŻENIE – Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenie może spowodować ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W razie wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub przedstawicielem serwisu.

Nie modyfikować wtyczki zasilającej dostarczonej z urządzeniem – jeśli nie pasuje ona do gniazda, należy zlecić elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazda. Nie używać przedłużacza, adaptera ani rozgałęźnika z gniazdami.

Niestosowanie się do tych zaleceń może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo skaleczenia

Należy zachować ostrożność – krawędzie panelu są ostre.

Brak zachowania ostrożności może spowodować obrażenia lub skaleczenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Podczas używania zmywarki należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących zaleceń:

- Przed użyciem zmywarki należy przeczytać wszystkie instrukcje.
- Należy przestrzegać informacji zawartych w tej instrukcji, aby zminimalizować ryzyko pożaru lub wybuchu i aby zapobiec zniszczeniu mienia, obrażeniom ciała lub utracie życia.
- Zmywarki należy używać wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, jak opisano w niniejszej instrukcji obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, które wymieniono poniżej:
 - pomieszczenia kuchenne dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy;
 - gospodarstwa rolne;
 - użycie przez klientów w hotelach, motelach i innych miejscach o charakterze mieszkalnym;
 - w miejscach typu „bed and breakfast”.

Ostrzeżenia związane z bezpieczeństwem

- Używać wyłącznie detergentów lub nabyłyszczaczy zalecanych do stosowania w zmywarce domowej i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Po zakończeniu każdego programu zmywania sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- W trakcie wkładania przedmiotów przeznaczonych do umycia umieszczać ostre przedmioty tak, aby nie uszkodzić zmywarki, i wkładać ostre noże uchwytem do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczeń.
- Nie dotykać płytki filtrującej (metalowego krążka w podstawie zmywarki) podczas pracy zmywarki lub bezpośrednio po zakończeniu pracy, ponieważ może być gorąca od płyty grzejnej znajdującej się pod spodem.
- Nie manipulować przy elementach sterujących.
- Nie używać w sposób niewłaściwy, nie siadać, nie stawać na drzwiach lub koszu na naczynia w zmywarce.
- Nie opierać się na regulowanych koszach ani nie używać ich do podtrzymywania ciężaru ciała.
- Aby zmniejszyć ryzyko urazów, nie pozwalać dzieciom na zabawę w zmywarce lub na niej.
- W pewnych warunkach w systemie podgrzewacza wody, który nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, może się wytwarzać wodór. Wodór jest gazem wybuchowym. Jeśli układ ciepłej wody nie był używany przez taki okres, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić, aby woda wypływała z każdego z nich przez kilka minut. Spowoduje to uwolnienie nagromadzonego wodoru. Ponieważ gaz ten jest łatwopalny, nie należy w tym czasie palić tytoniu ani używać otwartego płomienia.
- Jeśli stara zmywarka ma być wycofana z eksploatacji lub usunięta jako odpad, należy zdjąć drzwi komory zmywania.
- Niektóre detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, a także trzymać dzieci z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte. Po zakończeniu cyklu zmywania należy sprawdzić, czy pojemnik na detergent jest pusty.
- Certyfikowane zmywarki do naczyń przeznaczone do pomieszczeń mieszkalnych nie są przeznaczone do licencjonowanych zakładów spożywczych.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa konserwacji

- Przed każdym czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Aby uniknąć uszkodzenia w trakcie odłączania urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę – nie wolno ciągnąć za przewód zasilający ani złącze przewodu.
- Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części urządzenia, ani też nie podejmować prób serwisowania, chyba że jest to wyraźnie zalecone w tej instrukcji obsługi.
- Podłoga wokół urządzenia musi być czysta i sucha, aby ograniczyć możliwość poślizgnięcia.

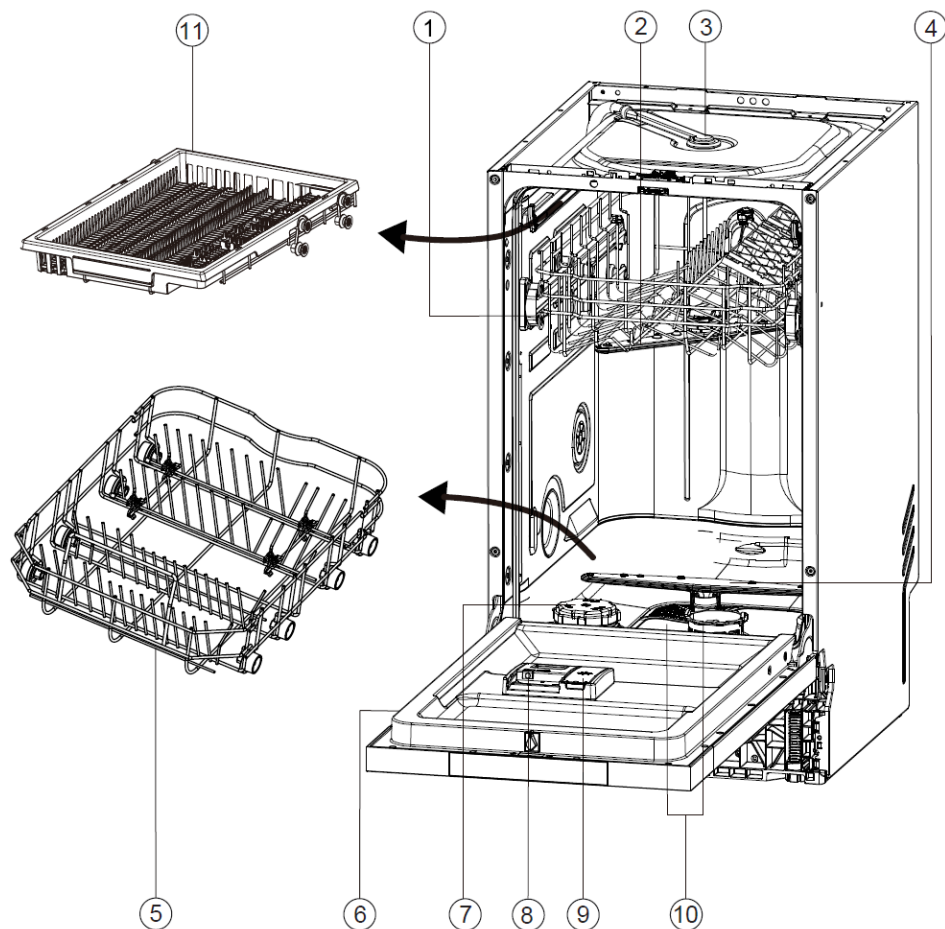
Ostrzeżenia związane z bezpieczeństwem

- W obszarze wokół urządzenia i pod urządzeniem nie wolno gromadzić palnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty i chemikalia.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa obsługi

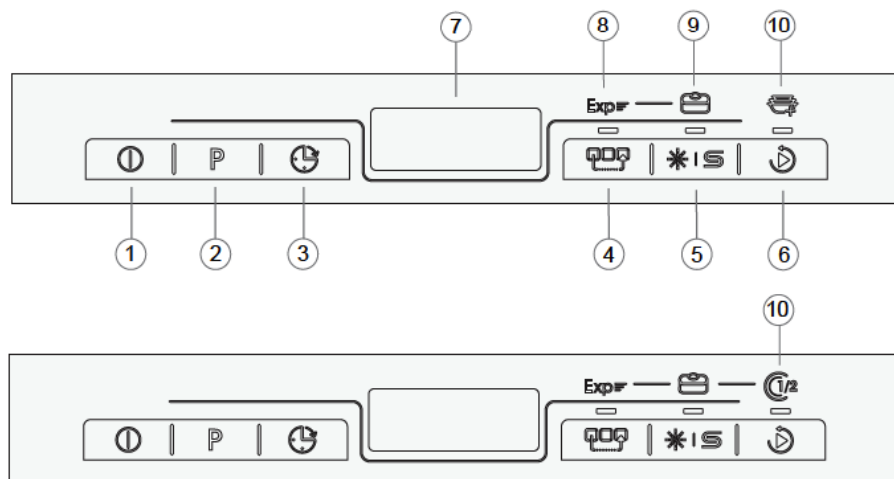
- Jeśli zmywarka pracuje, zachować ostrożność w trakcie otwierania drzwi. Istnieje ryzyko pryskania gorącą wodą. Nie otwierać całkowicie drzwi, dopóki ramiona spryskujące nie przestaną się obracać.
- Drzwi nie powinny być pozostawione w pozycji otwartej, ponieważ może to stwarzać ryzyko potknięcia.
- Woda wewnątrz zmywarki nie nadaje się do picia.
- Zmywarka musi być używana z płytką filtrującą, filtrem odpływowym i ramionami spryskującymi. Aby zidentyfikować te części, należy zapoznać się z rysunkami w sekcji „Pielęgnacja i czyszczenie” w tej instrukcji obsługi.
- Nie używać zmywarki, jeśli jest ona uszkodzona, działa wadliwie, jest częściowo rozmontowana lub ma brakujące lub uszkodzone części, w tym uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę.
- Urządzenia gospodarstwa domowego nie są przeznaczone do zabawy dla dzieci. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się wewnątrz urządzenia, na urządzeniu lub przy użyciu urządzenia ani przy użyciu jakiegokolwiek wyrzuconego urządzenia.
- Jeśli używany jest środek do czyszczenia zmywarek, stanowczo zaleca się natychmiastowe uruchomienie programu zmywania z detergentem, aby zapobiec uszkodzeniu zmywarki.
- Zmywarka jest przeznaczona do mycia zwykłych naczyń. W zmywarce nie wolno myć przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, farbą, odpadami stali lub żelaza, substancjami żrącymi, kwasowymi lub zasadowymi.
- Jeżeli zmywarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie elektryczne i dopływ wody do zmywarki.

Opis produktu



- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Górny kosz | 7. Pojemnik na sól |
| 2. Górne ramię spryskujące | 8. Dozownik detergentu |
| 3. Najwyższe ramię spryskujące | 9. Dozownik nabyłyszczacza |
| 4. Dolne ramię spryskujące | 10. Filtry |
| 5. Dolny kosz | 11. Trzeci kosz |
| 6. Etykieta znamionowa | |

Modele z wyświetlaczem cyfrowym



1. Przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.)
2. Przycisk PROGRAMME SELECT (WYBÓR PROGRAMU)
3. Przycisk START DELAY (OPÓŹNIENIE URUCHOMIENIA)
4. Przycisk funkcji dodatkowej 1)
5. Przycisk resetowania wskaźnika braku soli i płynu nabyliczającego
6. Przycisk START/PAUSE (URUCHOM/WSTRZYMAJ)
7. Wyświetlacz czasu i informacji
8. Wskaźnik funkcji przyspieszenia
9. Wskaźnik funkcji suszenia
10. Wskaźnik dodawania naczyń i płyn (Wskaźnik funkcji 1/2 2)

1) Niektóre programy mogą wybierać dodatkowe funkcje, Dodatkowe funkcje obejmują dodanie ekspresowego dodatkowego bloku zmywania i funkcję 1/2.

2) Niektóre modele są wyposażone w funkcję dodania naczyń, a niektóre modele są wyposażone w funkcję 1/2.

Wyświetlacz czasu i informacji

W trakcie każdego wyboru na wyświetlaczu można przewijać wyświetlone powiązane informacje, takie jak:

- Czas cyklu programu
- Czas opóźnienia uruchomienia programu
- Kody błędów i informacje serwisowe

Po rozpoczęciu działania informacje wyświetlane są bez przewijania:

- Uruchamia się pozostały czas w godzinach opóźnionego programu, np. 24h
- Pozostały czas cyklu programu w minutach, np. 130

Podczas pracy czas ten może się różnić w zależności od warunków lokalnych i dziennego obciążenia pracą.

Opis programów

Programy			
Programy		Rodzaj resztek jedzenia	Rodzaj ładunku
P1	ECO 50°C 298 min	Normalne zabrudzenia: Zupy, jajka, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, żywność pieczona lub smażona	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, zastawa szklana
P2	Universal (Uniwersalny) 60°C 115 min	Normalne zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, żywność pieczona lub smażona	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
P3	Intensive (Intensywny) 70°C 130 min	Trudne zabrudzenia: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, żywność pieczona lub smażona	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie
P4	Prewash (Zmywanie wstępne) 45°C 20 min ¹⁾	Pozostałości świeżych zabrudzeń: Kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kielbaski	Niedelikatne: Naczynia stołowe
P5	Zoom (Szybkie zmywanie) 45°C 32 min	Świeże zabrudzenia: Kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kielbaski	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, zastawa szklana

W modelach z funkcjami cyfrowymi dostępne są również następujące programy:

P6	Special (Specjalny) 45°C 72 min	Naczynia przechowywane kilka dni przed myciem	Wszystko: Zastawa szklana, naczynia stołowe, garnki i patelnie
P7	Glass (Szkło) 45°C 98 min	Lekkie zabrudzenia: Kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kielbaski	Delikatne: Zastawa szklana, naczynia stołowe, sztućce
P8	AUTO WASH (ZMYWANIE AUTOMATYCZNE) ²⁾ 45–70°C 148 min	Zabrudzenia od lekkich do dużych: Zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, żywność pieczona lub smażona	Niedelikatne: Sztućce obiadowe, garnki i patelnie

1) Tego programu należy użyć do szybkiego spłukania naczyń. Zapobiega to przywieraniu resztek żywności do naczyń i wydostawaniu się nieprzyjemnych zapachów z urządzenia. Nie używać detergentów w tym programie!

2) Urządzenie wykrywa rodzaj zabrudzenia i liczbę przedmiotów w koszach. Automatycznie dostosowuje temperaturę i ilość wody, zużycie energii i czas trwania programu.

Aby zapewnić dobre rezultaty zmywania, zmywarka wymaga miękkiej wody. Twarda woda może mieć niekorzystny wpływ na działanie zmywarki. Z upływem czasu szkło myte w twardej wodzie stanie się matowe, a naczynia będą poplamione lub pokryte białym osadem. Używanie bardzo twardej wody może z czasem spowodować uszkodzenie części zmywarki. Sytuację tę może poprawić sól.

Regulacja układu zmiękczenia wody

Ilość dozowanej soli można ustawić w stopniach S1 i S6, w zależności od twardości wody.

1. Należy sprawdzić twardość wody z kranu. Informację tę można uzyskać w zakładzie wodociągów.
2. Odpowiednią wartość można znaleźć w tabeli twardości wody.

Określenie lokalnej twardości wody

Twardość wody				Regulacja zmiękczacza wody
Stopnie niemieckie (°dH)	Stopnie francuskie (°fH)	Mmol/l	Stopnie Clarke'a	Wskazanie elektroniczne
31–50	55–89	5,5–8,9	39–63	S6
17–30	30–54	3,0–5,4	21–38	S5
13–16	23–29	2,3–2,9	16–20	S4 ¹⁾ *
9–12	16–22	1,6–2,2	11–15	S3
0–8	0–15	0–1,5	0–10	S2 ²⁾ *
–	–	–	–	S1 ³⁾ *

* Uwaga

- 1) Domyślne ustawienie fabryczne dla detergentu proszkowego.
- 2) Zalecane ustawienie dla kombinowanych tabletek detergentu.
- 3) Wskaźnik soli jest wyłączony.

Układ zmiękczenia wody

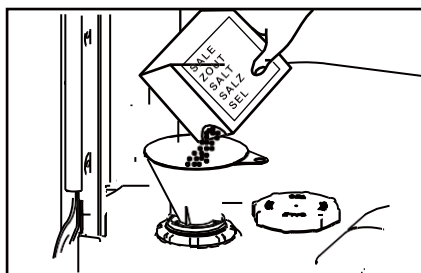
Użycie specjalnej soli

Gdy tylko na panelu sterowania zaświeci się wskaźnik niskiego poziomu soli, należy uzupełnić sól. Sól specjalną należy zawsze uzupełniać bezpośrednio przed włączeniem urządzenia. Zapewnia to natychmiastowe wypłukanie nadmiaru roztworu soli specjalnej i nie powoduje korozji zbiornika do płukania.

Uzupełnić sól w następujący sposób:

⚠ PRZESTROGA

Używać wyłącznie soli do zmywarek do naczyń. Inne produkty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia! Rozsypana sól powoduje korozję. Uruchomić program po każdym napełnieniu.



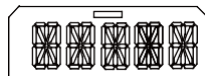
1. Obrócić korek w prawo, aby otworzyć pojemnik na sól.
2. Do pojemnika na sól wlać 1 litr wody.
3. Napełnić zbiornik określoną solą (wypływanie wody).
4. Usunąć rozsypaną sól z otworu.
5. Obrócić korek w lewo, aby zamknąć pojemnik na sól.
6. Nacisnąć przycisk   przez 3 sekundy po każdym napełnieniu, aby zresetować wskaźnik soli.

Stosowanie płynu nabłyszczającego

Zaleca się regularne stosowanie płynu nabłyszczającego w celu uzyskania najlepszych rezultatów suszenia. Płyn nabłyszczający sprawia, że szkło i porcelana nie mają smug, są czyste i lśniące. Dodatkowo zapobiega matowieniu metalu.

Kiedy należy uzupełnić dozownik płynu nabłyszczającego

Gdy poziom płynu nabłyszczającego stanie się niski, w modelach z wyświetlaczem cyfrowym na wyświetlaczu pojawi się komunikat RINSE AID (PŁYN NABŁYSZCZAJĄCY), przypominający o konieczności uzupełnienia dozowników.



W przypadku modeli z wyświetlaczem LED wskaźniki płynu nabłyszczającego i soli będą o tym przypominać.

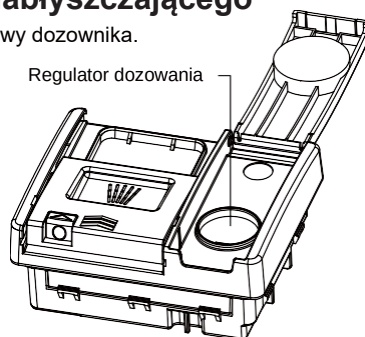
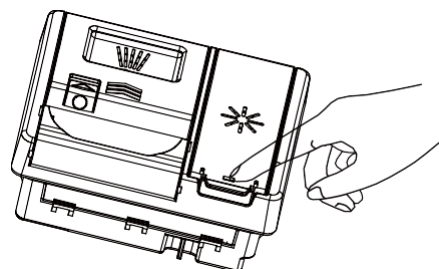
Regulacja dozowania płynu nabłyszczającego

Normalny, fabrycznie ustawiony poziom dozowania wynosi R2, ale może być konieczne dostosowanie go do warunków wody.

- Jeśli pod koniec mycia występuje nadmierne pienienie, należy zmniejszyć dawkę.
- Jeśli użytkownik mieszka w rejonie z twardą wodą lub jeśli naczynia są mokre lub występują smugi po wyschnięciu, należy zwiększyć dawkę.
- Aby wyregulować ustawienie płynu nabłyszczającego:
- Jeśli używane są tabletki zawierające płyn nabłyszczający, zaleca się ustawienie poziomu dozowania płynu nabłyszczającego na wyłączony (R0).

Jak uzupełnić dozownik płynu nabłyszczającego

1. Odciągnąć przycisk, aby otworzyć zatrzask pokrywę dozownika.



2. Wlać płyn nabłyszczający do okrągłego otworu, zwracając uwagę, aby nie napełnić go powyżej oznaczenia MAX.

WAŻNE!

Należy uważać, aby nie rozlać płynu nabłyszczającego wewnątrz zmywarki. Rozlany płyn należy wytrzeć, aby zapobiec nadmiernemu spienieniu. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzeń, których naprawa nie będzie objęta gwarancją.

3. Zamknąć pokrywę, zwracając uwagę, czy się zatrzasknęła.

4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk *IS przez 3 sekundy po każdym uzupełnieniu, aby zresetować wskaźnik płynu nabłyszczającego.

WAŻNE!

Nie wkładać do zmywarki bardzo chłonnych materiałów, takich jak gąbki i ręczniki. Nie wkładać do zmywarki naczyń i sztućców zabrudzonych popiołem tytoniowym, woskiem, tłuszczem smarnym lub farbą.

Sztućce i zastawa srebrna

Wszystkie sztućce i srebra powinny być płukane natychmiast po użyciu, aby zapobiec matowieniu spowodowanemu przez niektóre produkty spożywcze. Srebrne przedmioty nie powinny mieć kontaktu ze stałą nierdzewną, np. innymi sztućcami. Mieszanie tych przedmiotów może powodować powstawanie plam. Wyjąć srebrne sztućce ze zmywarki i wysuszyć ręcznie bezpośrednio po zakończeniu programu.

Aluminium

Aluminium może ulegać matowieniu pod wpływem detergentu do zmywarek. Stopień zmiany zależy od jakości przedmiotu.

Inne metale

Przedmioty z żelaza i żeliwa mogą rdzewieć i plamić inne przedmioty. Miedź, cyna i mosiądz mają tendencję do plamienia. Te przedmioty należy myć ręcznie.

Wyroby z drewna

Przedmioty drewniane są zazwyczaj wrażliwe na ciepło i wodę. Regularne mycie w zmywarce może z czasem spowodować pogorszenie ich stanu. W razie wątpliwości myć ręcznie.

Zastawa szklana

Większość używanych na co dzień naczyń szklanych można myć w zmywarce. Kryształowe, bardzo delikatne i zabytkowe wyroby szklane mogą ulec wytrawieniu, czyli zmętnieć. Te przedmioty można myć ręcznie, zależnie od preferencji użytkownika.

Tworzywa sztuczne

Niektóre tworzywa sztuczne mogą zmieniać kształt lub kolor pod wpływem gorącej wody. Należy zapoznać się z instrukcjami producenta dotyczącymi mycia przedmiotów plastikowych. Przedmioty plastikowe, które można myć, powinny być obciążone tak, aby nie przewróciły się i nie przepełniły wodą lub nie wypadły z kosza podczas mycia.

Przedmioty zdobione

Większość nowoczesnych wzorów porcelany można myć w zmywarce. Naczynia zabytkowe, ze wzorem namalowanym na szklwie, ze złotymi obrzeżami lub ręcznie malowana porcelana mogą być bardziej wrażliwe na mycie w zmywarce. W razie wątpliwości należy je myć ręcznie.

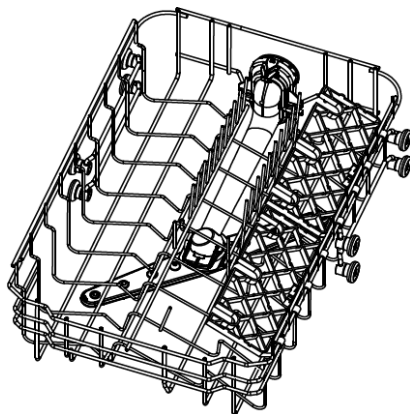
Elementy klejone

Niektóre kleje ulegają zmiękczeniu lub rozpuszczeniu podczas mycia w zmywarce. W razie wątpliwości myć ręcznie.

Jeżeli zastawa stołowa lub stojak na przybory kuchenne są zabrudzone przypalonymi, przypieczonymi, lepкими resztkami żywności, które są trudne do usunięcia, zaleca się namoczyć je na pewien czas przed umyciem lub wstępnie oczyścić ściereczką do naczyń. W przeciwnym razie będzie trudno je umyć. Przed włożeniem naczyń do zmywarki należy usunąć duże części jedzenia. Zmywanie wstępne pod bieżącą wodą nie jest konieczne.

Górny kosz

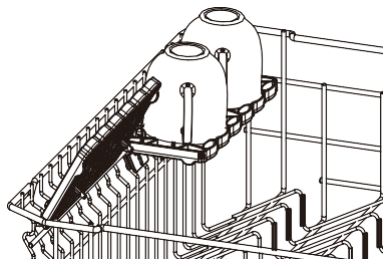
- Górny kosz jest przeznaczony do umieszczenia takich przedmiotów, jak szklanki, filiżanki, spodki, talerze i płytkie patelnie.
- Górny kosz można wyregulować, aby pomieścić większe przedmioty. Wysokość górnego kosza można regulować, aby uzyskać więcej miejsca na wysokie przedmioty w dolnym koszu.



- Górny kosz można wyregulować, aby pomieścić większe przedmioty. Małe przedmioty należy umieścić na składanym uchwycie na kubki.

WAŻNE!

Ostre i spiczaste przedmioty należy umieszczać ostrzem skierowanym w dół w stojaku na noże, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

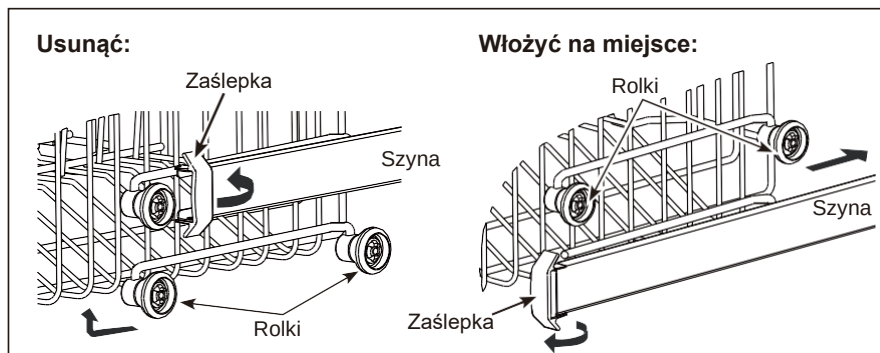


Ładowanie naczyń

Aby wyregulować górny kosz:

WAŻNE!

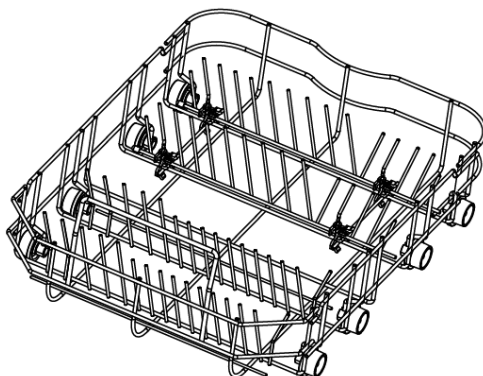
Przed regulacją wysokości należy upewnić się, że kosz jest pusty.



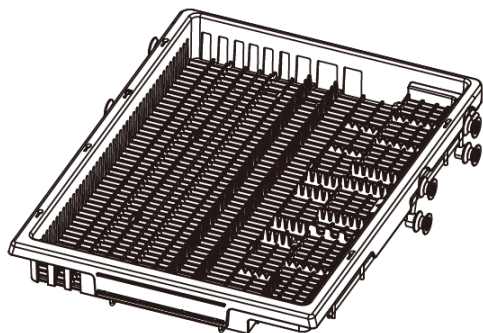
1. Całkowicie wysunąć górny kosz, obrócić i otworzyć dwie plastikowe zaślepki z przodu szyn.
2. Wyjąć górny kosz.
3. Wybrać zestaw rolek z boku kosza, który zapewnia odpowiednią wysokość, i ponownie zainstalować górny kosz, prowadząc szyny kosza między odpowiednim zestawem rolek.
4. Gdy kosz jest ponownie zainstalowany, obrócić i zamknąć dwie plastikowe zaślepki, upewniając się, że zatrzask jest prawidłowo zamocowany. Nieprawidłowe zamocowanie zaślepek może spowodować wypadnięcie kosza ze zmywarki.

Dolny kosz

- Jest przeznaczony do umieszczenia największych przedmiotów, takich jak garnki, patelnie, pokrywy, półmiski i miski.
- Złożyć zęby w dół, aby umieścić garnki i patelnie płasko na dnie.
- Upewnić się, że naczynia nie blokują od góry obrotów ramienia spryskującego.
- Jeśli potrzebna jest większa wysokość na wysokie przedmioty, można podnieść górny kosz. Patrz instrukcje na poprzednich stronach.



Trzeci kosz



- ▶ Użyć tacy do ułożenia sztućców i przyborów kuchennych.
- ▶ Umieść sztućce w nacięciach, aby je zabezpieczyć.
- ▶ Umieść większe naczynia na środku tacy.
- ▶ Odwróć sekcje boczne do środka, aby uzyskać więcej miejsca na przedmioty poniżej.

⚠ PRZESTROGA

Ostre i spiczaste przedmioty należy umieszczać ostrzem skierowanym w dół, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Dodawanie detergentu

WAŻNE!

- Używać wyłącznie detergentów zalecanych do automatycznych zmywarek do naczyń.
- Detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne w przypadku połknięcia. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami oraz trzymać dzieci i osoby niedołążne z dala od otwartej zmywarki. Po zakończeniu każdego programu zmywania należy sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty.
- Nie spryskiwać ani nie wylewać detergentu bezpośrednio na przedmioty w zmywarce. Detergent i tabletki do zmywarek nie powinny mieć bezpośredniego kontaktu z naczyniami ani sztućcami.
- Nie używać płynów do ręcznego mycia naczyń, mydła, detergentów do prania ani środków dezynfekujących, ponieważ mogą one uszkodzić zmywarkę.

Napełnianie dozownika detergentu

1. Odciągnąć przycisk po prawej stronie dozownika.

WAŻNE!

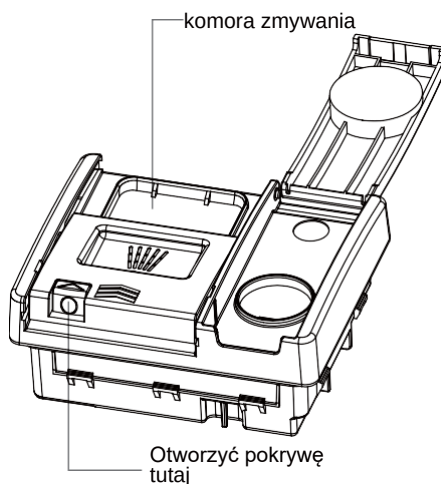
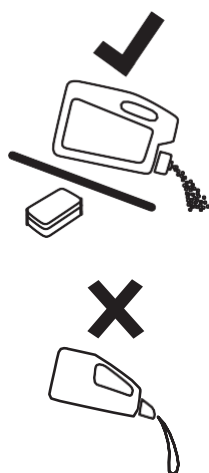
Zbliżyć się do dozownika z prawej strony, aby zapobiec zatrzaśnięciu się pokrywy na dłoni.

2. Dodać detergent do odpowiedniej komory (komór). Oznaczenia „15” i „25” w głównej komorze zmywania odpowiadają gramom detergentu proszkowego.

WAŻNE!

Tabletki należy umieszczać wyłącznie w głównej (większej) komorze zmywania.

3. Usunąć nadmiar detergentu z krawędzi dozownika.
4. Zamknąć pokrywę i docisnąć, aż kliknie. Podczas programu zmywania detergent zostanie automatycznie uwolniony do zmywarki.



Jak dostosować ustawienia preferencji użytkownika dla modeli LED

W trakcie wyboru programów należy nacisnąć i przytrzymać **P** przez mniej więcej 5 sekund, aby przejść do ustawień preferencji użytkownika. Ustawienia preferencji użytkownika obejmują ustawienie zmiękczacza wody, ustawienie brzęczyka, ustawienie płynu nabłyszczającego i ustawienie trybu Memo.

1. Urządzenie jest włączone.

2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **P** przez 5 sekund, aby przejść do trybu ustawień użytkownika. Wszystkie diody LED będą migać przez 1 sekundę, a następnie się wyłączą. W celu regulacji zmiękczacza wody należy nacisnąć przycisk **P**, aby przewinąć ustawienia między S1 i S6 (domyślnie S4) zgodnie z poniższą tabelą:

P1	P2	P3	P4	Zoom (Szybkie zmywanie)	Poziom Sx
0	0	0	0	0	S1
1	0	0	0	0	S2
1	1	0	0	0	S3
1	1	1	0	0	S4 domyślnie
1	1	1	1	0	S5
1	1	1	1	1	S6

► Nacisnąć **Exp**, aby włączyć (dioda LED włączona) lub wyłączyć (dioda LED wyłączona) brzęczyk.

► Aby zmienić ustawienie Rinse Aid (Płyn nabłyszczający), należy nacisnąć , aby zmienić ustawienie w krokach od R1 (dozowanie minimalne) do R4 (dozowanie maksymalne). Wyświetlacz LED świeci się w następujący sposób:

3h	6h	9h	Poziom Rx
0	0	0	R1 Pusty
1	0	0	R2 3 ml
1	1	0	R3 5 ml domyślnie
1	1	1	R4 6 ml

► Aby włączyć/wyłączyć tryb Memo, należy nacisnąć ***IS** w następujący sposób:

Symbol soli / płynu nabłyszczającego	Tryb Memo
0	OFF (WYŁ.) domyślnie
1	ON (WŁ.)

3. Nacisnąć i przytrzymać  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienie i wyjść z trybu ustawień.

Jak dostosować ustawienia preferencji użytkownika dla modeli z wyświetlaczem cyfrowym

Podczas wyboru programów nacisnąć i przytrzymać przycisk wyboru programu **P** przez 5 sekund, aby przejść do trybu ustawień użytkownika. Tryb ustawień użytkownika obejmuje ustawienie języka, ustawienie zmiękczacza wody, ustawienie brzęczyka, ustawienie płynu nabłyszczającego oraz ustawienie trybu Memo.

1. Urządzenie jest włączone.

2. Nacisnąć przycisk wyboru programu **P**, aby wejść do menu ustawień języka. Na wyświetlaczu pojawi się obecnie używany język. Nacisnąć , aby przejść do tyłu, i ***I S**, aby przejść do przodu pomiędzy 25 językami. Ponownie nacisnąć przycisk wyboru programu **P**, aby zapisać aktualnie wybrany język i przejść do menu ustawień zmiękczacza wody. Lub nacisnąć przycisk zasilania  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia i przejść do stanu wyboru programu.

3. Bieżący poziom twardości wody zostanie wyświetlony po pojawieniu się na wyświetlaczu napisu SOFTENER 5S. Domyślnym poziomem jest S4. Poziom jest ustawiony od S1 do S6. Nacisnąć przycisk funkcji dodatkowej , aby ustawić poziom wstecz: S3-S2-S1-S2-S3-S4-S5-S6. Nacisnąć przycisk resetowania ustawień soli / płynu nabłyszczającego ***I S**, aby ustawić poziom do przodu S4-S5-S6-S1-S2-S3-S4. Nacisnąć przycisk wyboru programu **P**, aby zapisać bieżący poziom i wprowadzić ustawienie brzęczyka. Lub nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia i przejść do stanu wyboru programu.

4. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat BUZZER (BRZĘCZYK), a po upływie 5 sekund komunikat NO (NIE). Wartość domyślna to NO (NIE). Nacisnąć przycisk resetowania ustawień soli / płynu nabłyszczającego ***I S**, aby ustawić na NO (NIE). Nacisnąć przycisk wyboru programu **P**, aby zapisać bieżący poziom i przejść do ustawień płynu nabłyszczającego. Lub nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia i przejść do stanu wyboru programu.

5. Po 5 sekundach na wyświetlaczu pojawi się bieżący poziom płynu nabłyszczającego. Poziom jest ustawiony na R1-R4, wartość domyślna to R3. Nacisnąć przycisk funkcji dodatkowej , aby ustawić poziom wstecz: R3-R2-R1-R2-R3-R4. Nacisnąć przycisk resetowania ustawień soli / płynu nabłyszczającego ***I S**, aby ustawić poziom do przodu: R3-R4-R1-R2-R3-R4. Nacisnąć przycisk wyboru programu **P**, aby zapisać bieżący poziom i przejść do ustawień Memo. Lub nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia i przejść do stanu wyboru programu.

6. Lampa cyfrowa zostanie przewinięta, aby wyświetlić MEMO FUNCTION (FUNKCJA MEMO), a po upływie 5 sekund komunikat NO (NIE). Nacisnąć przycisk resetowania ustawień soli / płynu nabłyszczającego ***I S**, aby przełączać pomiędzy YES (TAK) i NO (NIE). Nacisnąć przycisk wyboru programu **P**, aby zapisać bieżący poziom i przejść do ustawienia języka. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zasilania  przez 3 sekundy, aby zapisać ustawienia i przejść do stanu wyboru programu.

Uruchomienie programu

1. Otworzyć drzwi i nacisnąć przycisk ON/OFF (WŁ./WYŁ.) , aby włączyć zmywarkę.

* Na wyświetlaczu pojawi się czas programu zmywania.

2. Nacisnąć , aby wybrać żądany program na panelu sterowania zmywarki.

3. Nacisnąć , aby uruchomić program i zamknąć drzwi.

UWAGA

Jeśli wybrano MEMO MODE YES (TRYB MEMO TAK), urządzenie zapamięta ostatni używany program. Po następnym włączeniu urządzenia zostanie wstępnie wybrany program, który był ostatnio używany.

Wstrzymanie i ponowne uruchomienie programu zmywania

1. Zachowując ostrożność, otworzyć drzwi, aby wstrzymać program. Pozostała wartość czasu będzie migać, a po wstrzymaniu zmywarki będzie słychać sygnał dźwiękowy.

UWAGA

Istnieje ryzyko spryskania gorącą wodą: nie otwierać całkowicie drzwi, dopóki ramiona spryskujące nie przestaną się obracać.

2. W razie potrzeby załadować, zdjąć lub przestawić naczynia.
3. Zamknąć drzwi, aby ponownie uruchomić program.

Anulowanie lub zmiana programu zmywania

Zachowując ostrożność, otworzyć drzwi, aby wstrzymać program. Nacisnąć i przytrzymać  przez 3 sekundy, aby zresetować program zmywania. Następnie można wybrać i uruchomić nowy program zmywania.

Uruchomienie programu z opóźnieniem

Aby opóźnić uruchomienie programu, należy ustawić czas uruchomienia zgodnie z poniższą procedurą:

1. Ustawić program.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk rezerwacji , aż na wyświetlaczu zacznie migać wymagana wartość czasu opóźnienia (od 1 godziny do 24 godzin).

*Czas opóźnienia urządzeń LED wynosi 3 godziny, 6 godzin, 9 godzin.

3. Nacisnąć przycisk START/PAUSE (URUCHOM/WSTRZYMAJ)  i zamknąć drzwi.

►Wyświetlacz wskazuje odliczanie czasu opóźnienia uruchomienia. Odliczanie zmniejsza się w krokach co 1 godzinę.

►Po zakończeniu odliczania program zostaje uruchomiony.

Anulowanie opóźnionego uruchomienia

Gdy czas bieżącej rezerwacji jest wyświetlony przez 24 godziny lub inny czas. Nacisnąć ponownie przycisk rezerwacji , aby anulować rezerwację.

Anulowanie opóźnionego uruchomienia / programu

1. Nacisnąć **P** lub  przez mniej więcej 3 sekundy.
Opóźnienie uruchomienia jest anulowane.
Program zostaje przerwany.
2. Uruchomić nowy program i w razie potrzeby uruchomić go z opóźnieniem.

PRZESTROGA

Jeśli program zostanie przerwany w trakcie procesu zmywania naczyń, na naczyniach pozostaną resztki detergentu. Mogą one spowodować uszczerbek na zdrowiu! Należy pamiętać, aby przed ponownym użyciem tych naczyń całkowicie spłukać pozostałości detergentu.

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się END OF CYCLE (KONIEC CYKLU) i słychać sygnał dźwiękowy (jeśli nie jest wyłączony). Wyświetlacz się wyłącza.

1. Nacisnąć , aby wyłączyć urządzenie, lub urządzenie automatycznie przełączy się w tryb czuwania po 1 minucie.
2. Otworzyć drzwi.

PRZESTROGA

Jeśli drzwi zostaną otwarte natychmiast po zakończeniu programu, może wydostać się gorąca para. Niebezpieczeństwo poparzenia! Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi!

3. Wyjąć naczynia:

- ▶ Otworzyć lekko drzwiczki i pozostawić szczelinę (ok. 100 mm), aby ułatwić proces suszenia.
- ▶ Przed wyjęciem naczyń z urządzenia odczekać, aż ostygną. Gorące naczynia łatwiej ulegają uszkodzeniom.
- ▶ Najpierw wyjąć przedmioty z kosza dolnego, a następnie z górnego.

Z upływem czasu wewnątrz zmywarki mogą gromadzić się resztki żywności lub osady kamienia. Może to zmniejszyć wydajność, a resztki żywności mogą powodować nieprzyjemny zapach. Należy regularnie sprawdzać i czyścić zmywarkę.

WAŻNE!

- Przed każdym czyszczeniem lub konserwacją należy odłączyć zmywarkę od zasilania, wyłączyć dopływ wody i odczekać, aż wszystkie części zmywarki ostygną.
- Nie używać wymienionych niżej środków czyszczących, ponieważ mogą uszkodzić powierzchnie:
 - czyściki z tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej
 - ściernie i rozpuszczalnikowe środki czyszczące stosowane w gospodarstwie domowym
 - kwasowe lub zasadowe środki czyszczące
 - środki do prania lub dezynfekcji
 - środki czyszczące lub polerujące do stali nierdzewnej
 - płyny do mycia rąk lub mydło
- Jeśli w zmywarce znajdują się potłuczone naczynia lub szkło, należy je ostrożnie wyjąć, aby zapobiec obrażeniom ciała lub uszkodzeniu urządzenia.
- Po zakończeniu czyszczenia zawsze należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące i filtry są prawidłowo umieszczone.

Czyszczenie zmywarki z zewnątrz

- Aby oczyścić zewnętrzne powierzchnie zmywarki, należy wytrzeć je czystą, miękką wilgotną ściereczką i osuszyć czystą, niestrzępiącą się ściereczką.
- W przypadku powierzchni niesplukiwanych przetrzeć wzdłuż lub dookoła powierzchni. Na przykład, aby wytrzeć zewnętrzne przyciski sterujące, należy użyć okrężnego ruchu wokół przycisku.
- Zachować ostrożność, aby nie spowodować nadmiernego zwilżenia obszaru panelu sterowania.
- Uwaga: przed czyszczeniem panelu sterowania warto wyłączyć przyciski, włączając blokadę przycisków.

Czyszczenie uszczelki drzwi i wnętrza zmywarki

Wyczyścić dokładnie ciepłą wodą z użyciem miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki. Jeśli wnętrze jest mocno zabrudzone, użyć środka do czyszczenia/odkamienienia zmywarki zgodnie z instrukcjami producenta.

Cleaning the filters

Filtry zapobiegają przedostawaniu się do pompy większych cząstek żywności z wody myjącej. Cząstki te mogą czasami blokować filtry. Zaleca się czyszczenie filtrów, gdy pojawiają się widoczne cząstki jedzenia.

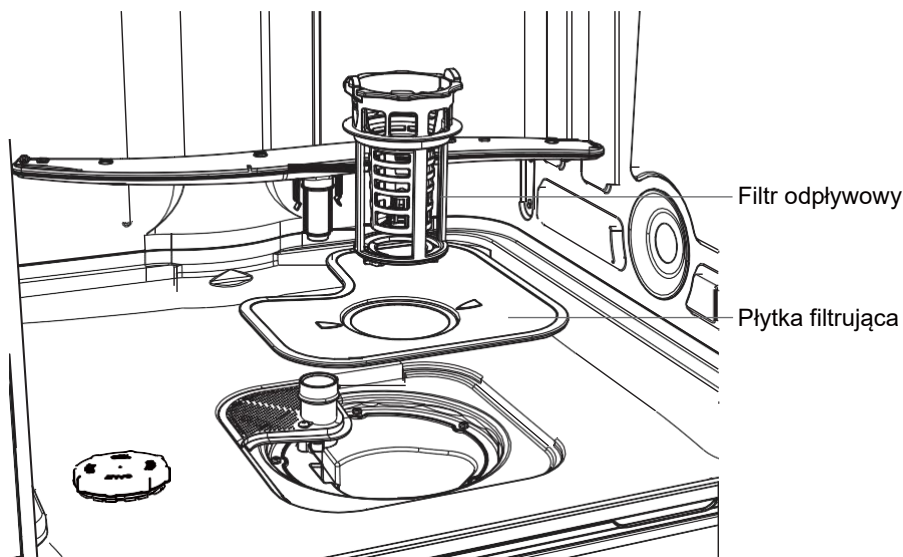
Pielęgnacja i czyszczenie

- W celu wyjęcia filtra odpływowego należy go obrócić w lewo, aby zwolnić, a następnie wyjąć.
- Po wyjęciu filtra odpływowego można wyjąć płytkę filtrującą.
- Wypłukać je dokładnie pod bieżącą wodą, a następnie wymienić.

Po wyczyszczeniu należy prawidłowo wymienić filtry, upewniając się, że płytkę filtrującą znajduje się równo z podstawą zmywarki.

WAŻNE!

Podczas czyszczenia spodniej strony płytki filtrującej należy uważać na jej ostrą krawędź zewnętrzną.



Czyszczenie ramion spryskujących

Kamień i cząstki żywności w wodzie myjącej mogą zablokować otwory w ramionach spryskujących i w mocowaniach ramion. Części te należy czyścić mniej więcej raz w miesiącu lub częściej, jeśli zajdzie taka potrzeba.

Czyszczenie górnego ramienia spryskującego / głowicy spryskującej

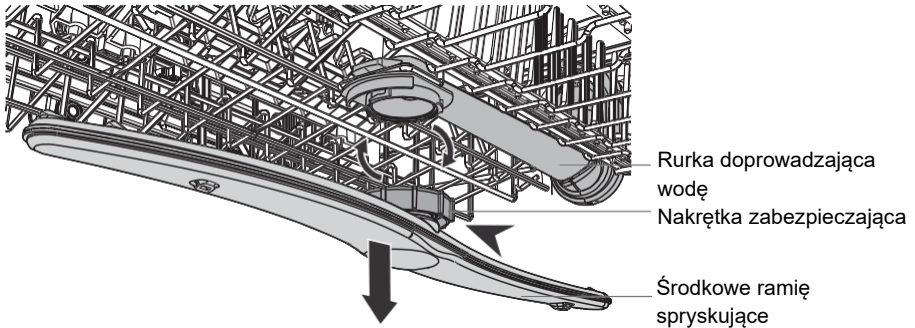
Nie zdejmować górnego ramienia spryskującego do czyszczenia. Wyczyścić małą szczoteczką z włosiem z tworzywa sztucznego, a w razie trudnych zabrudzeń lub zatorów użyć środka do czyszczenia/odkamienienia zmywarki, zgodnie z instrukcjami producenta.

Czyszczenie środkowego ramienia spryskującego

- Aby zdjąć środkowe ramię spryskujące, należy ostrożnie odkręcić jego nakrętkę zabezpieczającą.
- Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontować z powrotem.

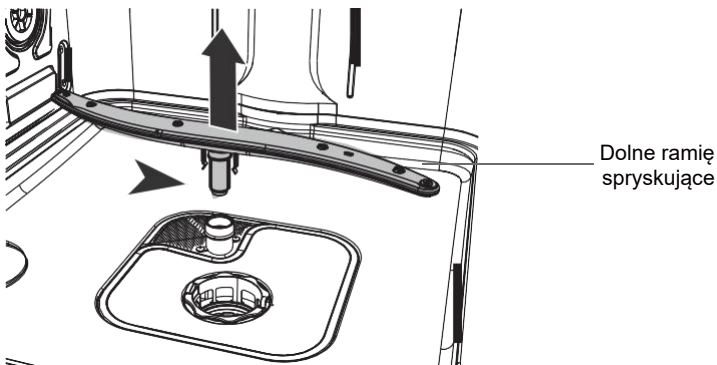
WAŻNE!

Należy mocno dokręcić nakrętkę zabezpieczającą środkowe ramię spryskujące na rurce doprowadzającej wodę. Sprawdzić, czy środkowe ramię spryskujące jest mocno zamocowane i czy obraca się swobodnie.



Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

- Aby zdjąć dolne ramię spryskujące, wystarczy je zdjąć z mocowania.
- Dokładnie wypłukać ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontować z powrotem na mocowaniu.



Rozwiązywanie problemów

Wiele problemów można rozwiązać samodzielnie, nawet jeśli nie ma się specjalistycznej wiedzy. W przypadku wystąpienia problemu należy sprawdzić wszystkie przedstawione możliwości i postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami przed ewentualnym skontaktowaniem się z działem obsługi posprzedażnej.

PRZESTROGA

- Przed wykonaniem konserwacji należy odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego, wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenia elektryczne powinny być serwisowane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków, ponieważ nieprawidłowe naprawy mogą spowodować znaczne szkody następce.

Urządzenie nie uruchamia się lub zatrzymuje się w trakcie pracy, lub świeci się wskaźnik

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Program się nie uruchamia.	Drzwi urządzenia są otwarte.	Zamknąć drzwi urządzenia.
	Ustawione jest uruchomienie z opóźnieniem.	Sprawdzić wyświetlony czas.
	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazdka.	Podłączyć wtyczkę zasilania elektrycznego.
	Bezpiecznik w obwodzie instalacji domowej jest uszkodzony.	Wymienić bezpiecznik.
Świeci się wskaźnik płynu nablyszczającego.	Dozownik płynu nablyszczającego jest pusty.	Uzupełnić płyn nablyszczający, aż dozownik będzie pełny.
	Uzupełnienie płynu nablyszczającego nie zostało potwierdzone.	Po każdym uzupełnieniu należy nacisnąć przycisk  I  przez 3 sekundy.
Świeci się wskaźnik soli.	Dozownik soli zmiękczającej jest pusty.	Napełnić zbiornik określoną solą, aż będzie pełny.
	Uzupełnienie soli nie zostało potwierdzone.	Po każdym uzupełnieniu należy nacisnąć przycisk  I  przez 3 sekundy.

Kody błędów na wyświetlaczu

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Alarm dźwiękowy, wyświetlacz pokazuje ALARMCODE E10 (KOD ALARMU E10) Urządzenie nie napełnia się wodą. Lub wszystkie diody LED migają jeden raz co 3 sekundy	Kran z wodą jest zamknięty.	Otworzyć kran z wodą. Uwaga: Po usunięciu błędu należy wyłączyć urządzenie i ponownie uruchomić program.
	Wąż doprowadzający wodę ma załamania lub zagięcia.	Upewnić się, że położenie węża jest prawidłowe.
	W przypadku systemu aqua-stop: zadziała ochrona przed wodą; znacznik (C) jest czerwony.	Wąż należy wymienić.
	Filtr w węźu doprowadzającym wodę jest niedrożny.	Oczyszczyć filtr przy złączach węża doprowadzającego przy kranie i z tyłu urządzenia.
	Wlot wody jest zatkany.	Sprawdzić przepływ wody z kranu.
	Ciśnienie wody jest za niskie.	Skontaktować się z lokalnym zakładem wodociągów.
Alarm dźwiękowy, wyświetlacz pokazuje ALARMCODE E20 (KOD ALARMU E20) Urządzenie nie odpompowuje wody Lub wszystkie diody LED migają dwa razy co 3 sekundy	Filtry są niedrożne.	• Odprowadzić jak najwięcej wody. • Oczyszczyć filtry. • Kontynuować program po naciśnięciu przycisku START/RESET (URUCHOM/RESETUJ).
	Odpływ jest niedrożny.	• Odprowadzić jak najwięcej wody. • Upewnić się, że przyłącze i rury do odprowadzania wody są prawidłowe i drożne. • Kontynuować program po naciśnięciu przycisku START/RESET (URUCHOM/RESETUJ).
Alarm dźwiękowy, wyświetlacz pokazuje ALARMCODE E30 (KOD ALARMU E30) Nieszczelność: Pompa spustowa pracuje ciągle! Lub wszystkie diody LED migają trzy razy co 3 sekundy	Zabezpieczenie przeciwalaniowe jest włączone: • W urządzeniu występują wycieki wody. • Zawór wlotowy wody jest otwarty i zablokowany. • Odpływ jest niedrożny.	1. Zamknąć kran z wodą. 2. Odłączyć urządzenie od zasilania. 3. Skontaktować się z serwisem.

Wszystkie inne kody alarmowe:

1. Zapisać kod alarmu
2. Skontaktować się z serwisem; patrz OBSŁUGA KLIENTA

Rozwiązywanie problemów

Wyniki zmywania są niezadowolające

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Naczynia nie są czyste.	Filtry są niedrożne.	Oczyścić filtry.
	Filtry nie są prawidłowo zamontowane i zainstalowane.	Sprawdzić, czy filtry są prawidłowo zamontowane i zainstalowane.
	Ramiona spryskujące są niedrożne.	Usunąć resztki żywności cienkim spiczastym przedmiotem.
	Program nie jest przeznaczony do tego typu wsadu z resztkami żywności.	Sprawdzić, czy program jest odpowiedni dla danego typu wsadu z resztkami żywności.
	Nieprawidłowe ułożenie przedmiotów w koszach. Woda nie mogła umyć wszystkich przedmiotów.	Sprawdzić, czy ułożenie przedmiotów w koszach jest prawidłowe i czy woda może z łatwością myć wszystkie przedmioty.
	Ramiona spryskujące nie mogą się swobodnie obracać.	Sprawdzić, czy ułożenie przedmiotów w koszach jest prawidłowe i nie powoduje blokowania ramion spryskujących.
	Brak lub niewystarczająca ilość detergentu w dozowniku detergentu.	Przed uruchomieniem programu należy sprawdzić, czy w dozowniku znajduje się odpowiednia ilość detergentu.
	Cykl zmywania został przerwany długą przerwą.	Nie otwierać drzwiczek ani nie odcinać zasilania w trakcie cyklu zmywania.
Białawe smugi, plamy lub niebieskawe warstwy na szklankach i naczyniach.	Uwolniona ilość płynu nabyliczającego jest zbyt duża.	Zmniejszyć uwalnianą ilość płynu nabyliczającego.
	Za duża ilość detergentu.	Przed uruchomieniem programu należy sprawdzić, czy do dozownika została dodana odpowiednia ilość detergentu.
	Tabletki z detergentem Multitab używane w krótkim programie mogą nie rozpuścić się całkowicie.	W przypadku używania tabletek z detergentem Multitab należy wybrać dłuższy program.

Problem	Możliwa przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Suche plamy po kroplach wody na szklankach i naczyniach.	Za małe dozowanie płynu nablyszczającego.	Zwiększyć ilość uwalnianego płynu nablyszczającego.
	Jakość płynu nablyszczającego lub Multitab. Plamy na szklankach	Środek czyszczący jest za stary; zmienić produkt.
Naczynia są mokre.	• Program nie miał fazy suszenia. • Program miał fazę suszenia w niskiej temperaturze.	Otworzyć lekko drzwiczki i pozostawić szczelinę (ok. 100 mm), aby ułatwić proces suszenia.
Naczynia są mokre i matowe.	Dozownik płynu nablyszczającego jest pusty.	Uzupełnić płyn nablyszczający w dozowniku i zresetować wskaźnik płynu nablyszczającego.
	Jakość płynu nablyszczającego lub Multitab.	Środek czyszczący jest za stary; zmienić produkt.

Dane techniczne

Karta produktu (zgodnie z UE 1059/2010)

Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Candy
Identyfikator modelu dostawcy	CDIH 2T1145
Pojemność znamionowa wyrażona liczbą standardowych kompletów naczyń	11
Klasa efektywności energetycznej 1)	A++
Roczne zużycie energii (AEc) w kWh/rok 2)	224
Zużycie energii (Et) podczas standardowego cyklu zmywania w kWh	0,8
Zużycie energii (Po) w trybie wyłączenia w W	0,5
Roczne zużycie wody (AWc) w litrach/rok 3)	2520
Klasa efektywności suszenia 4)	A
Program standardowy (standardowy cykl zmywania) 5)	ECO
Czas programu dla standardowego cyklu zmywania w minutach	298
Czas trwania trybu czuwania (TI) w minutach	1
Poziom emitowanego hałasu w dB(A) re 1pW	45
Do zabudowy / opcjonalnie do zabudowy	BI w pełni zintegrowana
Ciśnienie wody w sieci zasilającej	0,04-1 MPa (= 0,3-10 bar)
Napięcie zasilające	230V/50Hz
Maks. natężenie prądu	10
Całkowity pobór mocy	1930 W
Kolor	Srebrny

1) Od A+++ (najwyższa efektywność energetyczna) do D (najniższa efektywność energetyczna).

2) Na podstawie standardowego cyklu zmywania (280 cykli na rok), przy użyciu zimnej wody, w trybie niskiego zużycia energii. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu użytkowania urządzenia.

3) Zużycie wody w litrach na rok na podstawie 280 standardowych cykli zmywania. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależało od sposobu użytkowania urządzenia.

4) Od A (najwyższa efektywność) do G (najniższa efektywność).

5) Ten program jest odpowiedni do mycia normalnie zabrudzonej zastawy stołowej i jest najbardziej efektywnym programem pod względem łącznego zużycia energii i wody dla tego typu zastawy stołowej.